

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, [...]
C

Osnutek

UREDBA KOMISIJE (EU) št. .../..

z dne [...]

o zahtevah za organe in zahtevah za organizacije

(Besedilo velja za EGP)

Osnutek

UREDBA KOMISIJE (EU) št. .../..

z dne [...]

o zahtevah za organe in zahtevah za organizacije

KOMISIJA EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu in razveljavitvi Direktive Sveta 91/670/EGS, Uredbe (ES) št. 1592/2002 in Direktive 2004/36/ES¹, spremenjene z Uredbo (ES) št. 1108/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009,² ter zlasti členov 7, 8, 10 in 15 Uredbe.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 216/2008 določa skupne bistvene zahteve za zagotovitev visoke in enotne stopnje varnosti civilnega letalstva in varstva okolja; od Komisije zahteva, naj sprejme potrebne izvedbene predpise, da se zagotovi njihova enotna uporaba; ustanavlja „Evropsko agencijo za varnost v letalstvu“ (v nadaljnjem besedilu: agencija) za pomoč Komisiji pri pripravi navedenih izvedbenih predpisov.
- (2) S členoma 7 in 8 Uredbe (ES) št. 216/2008 se Komisija pooblašča, naj sprejme skupne tehnične zahteve in upravne postopke za letalsko osebje in letalske operacije v civilnem letalstvu, da se zagotovi skladnost z bistvenimi zahtevami iz prilog III, IV in Vb k navedeni uredbi.
- (3) S členoma 10 in 15 Uredbe (ES) št. 216/2008 se Komisija nadalje pooblašča, naj sprejme skupne ukrepe v zvezi z nadzorom in izvrševanjem ter vzpostavi informacijsko mrežo med Komisijo, agencijo in nacionalnimi letalskimi organi.
- (4) Da se zagotovita tekoč prehod in visoka stopnja varnosti civilnega letalstva v Evropski uniji, je treba v izvedbenih predpisih upoštevati najnovejši tehnični razvoj, vključno z najboljšimi praksami, ter znanstveni in tehnični napredek na področju usposabljanja pilotov in letalskih operacij. V skladu s tem bi bilo treba preučiti tehnične zahteve in upravne postopke, dogovorjene pod okriljem Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) in evropskih Združenih letalskih organov (v nadaljnjem besedilu: JAA), ter veljavne evropske in nacionalne predpise.
- (5) Da se zagotovi enotna uporaba skupnih zahtev, morajo pristojni organi, in če je ustrezno, agencija uporabiti skupne standarde pri oceni skladnosti z navedenimi zahtevami; agencija mora razviti sprejemljive postopke usklajevanja in pripraviti navodila, da se omogoči potrebna regulativna enotnost.

¹ UL L 79, 13.3.2008, str. 1.

² UL L 309, 24.11.2009, str. 51.

- (6) Treba je zagotoviti dovolj časa, da se letalska industrija in uprave držav članic prilagodijo temu novemu regulativnemu okviru v skladu s členom 70 Uredbe (ES) št. 216/2008 in pod določenimi pogoji priznajo veljavnost certifikatov, izdanih pred začetkom veljavnosti te uredbe, v skladu s členom 69 navedene uredbe.
- (7) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, temeljijo na mnenju, ki ga je izdala agencija v skladu s členoma 17 in 19 osnovne uredbe.
- (8) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora Evropske agencije za varnost v letalstvu, ustanovljenega na podlagi člena 65 osnovne uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Cilj in področje uporabe

1. Ta uredba določa:
 - (a) zahteve za sistem upravljanja in vodenja, ki jih morajo agencija in države članice izpolnjevati za izvajanje in uveljavljanje Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov v zvezi z letalskim osebjem v civilnem letalstvu;
 - (b) skupne tehnične zahteve za sistem upravljanja in vodenja ter pogoje za izdajo, ohranitev, spremembo, omejitev, začasni odvzem ali preklic certifikatov organizacij za usposabljanje pilotov in zdravstvenih centrov za letalsko osebje, vključenih v usposabljanje letalskega osebja v civilnem letalstvu;
 - (c) zahteve za certificiranje simulacijskih naprav za usposabljanje ter za sistem upravljanja in vodenja organizacij, ki upravljajo in uporabljajo navedene naprave.

Člen 2

Opredelitev pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo opredelitve pojmov iz Priloge I.

Člen 3

Načrtovanje varnosti

1. Države članice in agencija pripravijo načrte za varnost v letalstvu, katerih cilj je ohraniti visoko stopnjo varnosti.
2. Države članice in agencija si pri pripravi načrtov izmenjajo vse razpoložljive informacije in skupno določijo vse posebne ukrepe, potrebne za ohranitev visoke stopnje varnosti.

Člen 4

Nadzorne zmogljivosti

1. Države članice imenujejo enega ali več subjektov za pristojni organ v zadevni državi članici ter mu dodelijo odgovornosti za certificiranje in nadzor oseb in organizacij v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi.

2. Če država članica za pristojni organ imenuje več subjektov:
 - (a) se področje pristojnosti vsakega pristojnega organa jasno določi v smislu odgovornosti in geografske omejitve;
 - (b) vzpostavi se usklajevanje med navedenimi organi, da se zagotovi učinkovit nadzor nad vsemi organizacijami in osebami, za katere veljajo Uredba (EC) št. 216/2008 in njeni izvedbeni predpisi, ki so v okviru njihovih pristojnosti.
3. Države članice zagotovijo, da ima(-jo) pristojni organ(-i) zmogljivosti za zagotavljanje nadzora nad vsemi osebami in organizacijami, vključenimi v njihov program nadzora, in zadostne vire za izpolnjevanje zahtev te uredbe.
4. Države članice zagotovijo, da osebje pristojnih organov ne izvaja nadzornih dejavnosti, če obstaja dokaz, da bi to lahko neposredno ali posredno povzročilo navzkrižje interesov, zlasti zaradi sorodstvenih razlogov ali finančnega interesa.
5. Osebje, ki ga pristojni organ pooblasti za opravljanje certifikacijskih in/ali nadzornih nalog, ima pooblastilo za opravljanje najmanj naslednjih funkcij/nalog:
 - (a) pregledovanje dokumentacije, podatkov, postopkov in drugega gradiva, pomembnega v zvezi z izvajanjem certifikacijske in/ali nadzorne naloge;
 - (b) pripravljanje kopij ali izvlečkov navedenih dokumentov, podatkov, postopkov in drugega gradiva;
 - (c) prošnje za ustno pojasnilo na kraju samem;
 - (d) vstopanje v ustrezne prostore, kraje delovanja ali prevozna sredstva;
 - (e) izvajanje revizij, inšpekcijskih pregledov, vključno s preverjanji na ploščadi in nenajavljenimi inšpekcijskimi pregledi, ter
 - (f) sprejemanje ustreznih izvršilnih ukrepov.

Navedene funkcije/naloge se izvajajo v skladu s predpisi zadevne države članice.

Člen 5

Določbe o prožnosti

1. Pri uporabi člena 14(1) Uredbe (ES) št. 216/2008 uradno obvestilo, ki ga pošlje država članica, vključuje najmanj:
 - (a) opis varnostnega problema;
 - (b) zadevne zahteve Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov;
 - (c) opredelitev zadevnega proizvoda, dela, naprave, osebe ali organizacije;
 - (d) opredelitev zadevne dejavnosti;
 - (e) zahtevani ukrep in njegovo utemeljitev;
 - (f) rok za zagotovitev skladnosti z zahtevanim ukrepom in
 - (g) datum ali obdobje uporabe ukrepa.
2. Pri uporabi člena 14(4) Uredbe (ES) št. 216/2008 uradno obvestilo, ki ga pošlje država članica, vključuje najmanj:
 - (a) zadevne zahteve Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov;

- (b) razlog za odobritev izjeme;
 - (c) opredelitev proizvoda, dela, naprave, osebe ali organizacije, za katere se uporablja izjema;
 - (d) vrsto zadevne operacije ali dejavnosti;
 - (e) datum ali obdobje uporabe izjeme;
 - (f) sklic na morebitne podobne predhodne izjeme in
 - (g) dokaz, da ni negativnih vplivov na stopnjo varnosti, vključno z opisom s tem povezanih omilitvenih ukrepov, če je ustrezno.
3. Pri uporabi člena 14(6) Uredbe (ES) št. 216/2008 uradno obvestilo, ki ga pošlje država članica, vključuje najmanj:
- (a) zahteve, za katere namerava država članica odobriti odstopanje;
 - (b) razlog za odobritev odstopanja;
 - (c) opredelitev proizvoda, dela, naprave, osebe ali organizacije, za katere se uporablja odstopanje;
 - (d) pogoje, ki jih država članica določi za zagotovitev enakovredne stopnje zaščite, in
 - (e) dokaz, da je zagotovljena enakovredna stopnja zaščite.
4. Pri odobritvi izjeme v skladu s členom 18(d) Uredbe (ES) št. 216/2008 uradno obvestilo, ki ga pošlje agencija, vključuje najmanj:
- (a) zahtevo, za katero se odobri izjema;
 - (b) razlog za odobritev izjeme;
 - (c) opredelitev proizvoda, dela, naprave, osebe ali organizacije, za katere se uporablja izjema;
 - (d) datum ali obdobje uporabe izjeme in
 - (e) dokaz, da ni negativnih vplivov na stopnjo varnosti, vključno z opisom s tem povezanih omilitvenih ukrepov, če je ustrezno.

Člen 6

Organizacije za usposabljanje pilotov

1. Organizacije za usposabljanje pilotov se certificirajo v skladu z določbami Priloge II k tej uredbi.
2. Za organizacije za usposabljanje pilotov, ki imajo certifikat o potrditvi organizacije za usposabljanje v skladu z JAR, ki ga je država članica izdala ali priznala pred 8. aprilom 2012, se šteje, da imajo certifikat, izdan v skladu s to uredbo.
V takem primeru so privilegiji navedenih organizacij omejeni na privilegije iz potrdila, ki ga je izdala država članica.
3. Države članice navedene certifikate nadomestijo s certifikati, ki so v skladu z obliko iz Priloge II, najpozneje do 8. aprila 2015.

Člen 7

Simulacijske naprave za usposabljanje

1. Simulacijske naprave za usposabljanje (flight simulation training devices, FSTD), ki se uporabljajo za usposabljanje pilotov, razen razvojnih FSTD, ki se uporabljajo za usposabljanje za preizkuse letenja, izpolnjujejo zahteve v skladu z določbami Priloge III.
2. Za certifikate o ustreznosti naprave FSTD, skladne z JAR, ki so bili izdani ali priznani pred 8. aprilom 2012, se šteje, da so bili izdani v skladu s to uredbo.
3. Države članice navedene certifikate o ustreznosti nadomestijo s certifikati o ustreznosti, ki so v skladu z obliko iz Priloge II, najpozneje do 8. aprila 2015.

Člen 8

Zdravstveni centri za letalsko osebje

1. Certifikati za zdravstvene centre za letalsko osebje se izdajo v skladu z določbami Priloge III.
2. Za potrdila zdravstvenih centrov za letalsko osebje, skladne z JAR, ki jih je država članica izdala ali priznala pred 8. aprilom 2012, se šteje, da so bila izdana v skladu s to uredbo.
Države članice navedena potrdila nadomestijo s certifikati, ki so v skladu z obliko iz Priloge II, najpozneje do 8. aprila 2017.

Člen 9

Prehodni ukrepi

1. Pristojni organi držav članic najpozneje v dvanajstih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe pošljejo agenciji celotno dokumentacijo v zvezi z nadzorom organizacij, za katere je agencija pristojni organ v skladu s členom 21(1)(b) Uredbe (ES) št. 216/2008.
2. Certifikacijski postopek, ki ga je država članica začela pred 8. aprilom 2012 v zvezi z organizacijo, za katero je agencija pristojni organ v skladu s členom 21(1)(b) Uredbe (ES) št. 216/2008, zadevna država članica dokonča ob usklajevanju z agencijo. Po izdaji certifikata agencija kot pristojni organ prevzame vse svoje odgovornosti v zvezi z zadevno organizacijo.
3. Prosilci za izdajo certifikata organizacije v skladu s to uredbo, ki so vlogo oddali pred 8. aprilom 2012 in jim tak certifikat ni bil izdan pred navedenim datumom, dokažejo skladnost z določbami te uredbe, preden se jim izda certifikat.

Člen 10

Začetek veljavnosti

1. Ta uredba začne veljati 20.th dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije in se uporablja od 8. aprila 2012.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 se države članice lahko odločijo, da ne bodo uporabljale:

- (a) določb Priloge II in Priloge III k tej uredbi za organizacije za usposabljanje in zdravstvene centre za letalsko osebje, potrjene v skladu z JAR, najpozneje do 8. oktobra 2013;
 - (b) določb prilog II in III k tej uredbi za organizacije za usposabljanje, ki zagotavljajo usposabljanje samo za licenco pilota lahkega zrakoplova, licenco športnega pilota, licenco pilota balona ali licenco jadralnega pilota, najpozneje do 8. aprila 2015;
 - (c) določb prilog II in III k tej uredbi za organizacije za usposabljanje, ki zagotavljajo usposabljanje za ratinge za preizkuse letenja v skladu s FCL.820, najpozneje do 8. aprila 2015;
 - (d) določb OR.GEN.200 (a)(3) za imetnike certifikatov o ustreznosti naprave FSTD, ki niso potrjena organizacija za usposabljanje in nimajo spričevala letalskega prevoznika, najpozneje do 8. aprila 2014.
3. Če država članica uporabi določbe odstavka 2, o tem obvesti Komisijo in agencijo. V tem obvestilu navede utemeljitev in trajanje takega odstopanja ter opiše program izvajanja, vključno s predvidenimi ukrepi in povezanimi roki.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, XXXX.

Za Komisijo
[...]
Predsednik

PRILOGA I K IZVEDBENI UREDBI

OPREDELITEV POJMOV, UPORABLJENIH V TEJ UREDBI

1. „Sprejemljivi postopki usklajevanja (acceptable means of compliance, AMC)“ so nezavezujoči standardi, ki jih je agencija sprejela za ponazoritev postopkov za vzpostavitev skladnosti z osnovno uredbo in njenimi izvedbenimi predpisi;
2. „zdravstveni center za letalsko osebje (aero-medical centre, AeMC)“ pomeni organizacijo, ki izpolnjuje pogoje za izdajo ali podaljšanje dovoljenja za izdajanje zdravniških spričeval, vključno s prvimi zdravniškimi spričevali razreda 1.
3. „letalsko osebje“ pomeni letalsko posadko in kabinsko osebje;
4. „drugi postopki usklajevanja“ so postopki, s katerimi se predlaga druga možnost za obstoječe sprejemljive postopke usklajevanja, ali postopki, s katerimi se predlagajo novi postopki za vzpostavitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, za katere agencija ni sprejela povezanih sprejemljivih postopkov usklajevanja;
5. „potrjena organizacija za usposabljanje (approved training organisation, ATO)“ pomeni organizacijo, ki izpolnjuje pogoje za izdajo ali podaljšanje potrdila za zagotavljanje usposabljanja za pridobitev pilotskih licenc ter povezanih ratingov in certifikatov.
6. „model naprave za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje (basic instrument training device, BITD)“ pomeni določen sestav strojne in programske opreme s pridobljenim certifikatom o ustreznosti naprave za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje;
7. „član kabinskega osebja (cabin crew, CC)“ pomeni ustrezno usposobljenega člana osebja, ki ni član letalske posadke ali tehničnega osebja in ga operator dodeli za opravljanje nalog, povezanih z varnostjo potnikov in leta med operacijami;
8. „inštruktor letenja (flight instructor, FI)“ pomeni inštruktorja s privilegiji za zagotavljanje usposabljanja v zrakoplovu v skladu z delom FCL;
9. „Simulacijska naprava za usposabljanje za letenje (flight simulation training device, FSTD)“ pomeni napravo za usposabljanje, ki je:
 - (a) pri letalih celovit simulator letenja, naprava za usposabljanje za letenje (flight training device, FTD), naprava za usposabljanje za postopke pri letenju in navigaciji (flight and navigation procedures trainer, FNPT) ali naprava za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje;
 - (b) pri helikopterjih celovit simulator letenja, naprava za usposabljanje za letenje ali naprava za usposabljanje za postopke pri letenju in navigaciji;
10. „ustreznost naprave FSTD“ pomeni, da je stopnja tehnične zmogljivosti naprave FSTD v skladu z opredelitvijo iz dokumenta o skladnosti;
11. „uporabnik naprave FSTD“ pomeni organizacijo ali osebo, ki zaprosi potrjeno organizacijo za usposabljanje, preveritev ali preizkus z uporabo naprave FSTD;
12. „prepoved vzletanja“ pomeni uradno prepoved vzleta zrakoplovu in sprejetje ustreznih ukrepov, potrebnih za njegovo zadržanje;
13. „navodila“ pomeni nezavezujoče gradivo, ki ga je agencija pripravila kot pomoč pri ponazoritvi pomena zahteve ali specifikacije, uporablja pa se kot pomoč pri razlagi predpisov in sprejemljivih postopkov usklajevanja;

14. „JAR“ pomeni skupni letalski predpisi (Joint Aviation Requirements);
15. „certifikat v skladu z JAR“ pomeni certifikat, ki ga je v skladu z nacionalno zakonodajo, v kateri se upoštevajo skupni letalski predpisi (JAR) in postopki, izdala ali priznala država članica, ki izvaja ustrezni JAR in je bila v zvezi s tem predpisom priporočena za vzajemno priznavanje v okviru sistema Združenih letalskih organov;
16. „AR.RAMP“ pomeni poddel RAMP Priloge II k uredbi o zračnih operacijah;
17. „druga naprava za usposabljanje“ pomeni pripomoček, ki se uporablja za usposabljanje pilotov in ni naprava FSTD, zagotavlja pa usposabljanje, za katero se ne zahteva popolna ureditev pilotske kabine;
18. „del AR“ pomeni Prilogo II k tej uredbi;
19. „del CAT“ pomeni Prilogo IV k uredbi o zračnih operacijah;
20. „del CC“ pomeni Prilogo V k uredbi o letalskem osebju v civilnem letalstvu;
21. „del FCL“ pomeni Prilogo I k uredbi o letalskem osebju v civilnem letalstvu;
22. „del OR“ pomeni Prilogo III k tej uredbi;
23. „sedež podjetja“ pomeni glavno upravo ali registrirani sedež organizacije, kjer se izvajajo glavne finančne naloge in operativni nadzor dejavnosti iz te uredbe;
24. „priročnik za preizkus ustreznosti“ pomeni dokument, namenjen za prikaz, da zmogljivosti in značilnosti upravljanja naprave FSTD ustrezajo zmogljivostim in značilnostim upravljanja zrakoplova, razreda letala ali tipa helikopterja, ki se simulirajo v okviru določenih omejitev, in da so izpolnjene vse ustrezne zahteve. Priročnik za preizkus ustreznosti vključuje podatke o zrakoplovu, razredu letala ali tipu helikopterja ter podatke o napravi FSTD, ki je bila uporabljena v podporo potrditvi.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL GEN – SPLOŠNE ZAHTEVE

ODDELEK I – SPLOŠNO

AR.GEN.115 Dokumentacija o nadzoru

Pristojni organ zagotovi zadevnemu osebju vse zakonodajne akte, standarde, predpise, tehnične publikacije in povezane dokumente, da mu omogoči izvajanje njegovih nalog in izpolnitev njegovih obveznosti.

AR.GEN.120 Postopki usklajevanja

- (a) Agencija pripravi sprejemljive postopke usklajevanja, ki se lahko uporabijo za vzpostavitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi. Če se zagotovi skladnost s prejemljivimi postopki usklajevanja, so izpolnjene ustrezne zahteve izvedbenih pravil.
- (b) Za vzpostavitev skladnosti z izvedbenimi predpisi se lahko uporabijo drugi postopki usklajevanja.
- (c) Pristojni organ vzpostavi sistem za dosledno preverjanje, ali vsi drugi postopki usklajevanja, ki jih uporablja sam ali organizacije oziroma osebe pod njegovim nadzorom, omogočajo vzpostavitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi.
- (d) Pristojni organ po proučitvi predložene dokumentacije in po potrebi po opravljenem inšpekcijskem pregledu organizacije oceni vse druge postopke usklajevanja, ki jih organizacija predlaga v skladu z OR.GEN.120.

Če pristojni organ ugotovi, da so drugi postopki usklajevanja v skladu z izvedbenimi predpisi, nemudoma:

- (1) obvesti prosilca, da se drugi postopki usklajevanja lahko izvedejo, in po potrebi ustrezno spremeni potrdilo ali certifikat prosilca, ter
 - (2) obvesti agencijo o njihovi vsebini in priloži kopije ustrezne dokumentacije.
- (e) Če pristojni organ sam uporablja druge postopke usklajevanja za zagotovitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, jih:
 - (1) da na voljo vsem organizacijam in osebam pod njegovim nadzorom ter
 - (2) nemudoma obvesti agencijo.

Pristojni organ zagotovi agenciji popoln opis drugih postopkov usklajevanja, vključno z vsemi zadevnimi spremembami postopkov in oceno, ki dokazuje, da so izvedbeni predpisi izpolnjeni.

AR.GEN.125 Obveščanje agencije

- (a) Pristojni organ nemudoma obvesti agencijo o vsaki težavi pri izvajanju Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov.
- (b) Pristojni organ zagotovi agenciji informacije, pomembne za varnost, ki izhajajo iz prejetih poročil o dogodkih.

AR.GEN.135 Takojšen odziv na varnostno težavo

- (a) Brez poseganja v Direktivo 2003/42/ES³ pristojni organ vzpostavi sistem za ustrezno zbiranje, analiziranje in razširjanje varnostnih informacij.
- (b) Agencija vzpostavi sistem za ustrezno analiziranje vseh prejetih varnostnih informacij ter državam članicam in Komisiji nemudoma zagotovi vse informacije, vključno s priporočili ali popravnimi ukrepi, ki jih morajo sprejeti, za pravočasen odziv na varnostno težavo, ki vključuje proizvode, dele, naprave, osebe ali organizacije, za katere se uporabljajo Uredba (ES) št. 216/2008 in njeni izvedbeni predpisi.
- (c) Pristojni organ po prejemu informacij iz točke (b) sprejme ustrezne ukrepe za rešitev varnostne težave.
- (d) Ukrepi, sprejeti v skladu s točko (c), se takoj sporočijo vsem osebam ali organizacijam, ki jih morajo upoštevati v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi. Pristojni organ o navedenih ukrepih obvesti tudi agencijo, če se zahteva skupno ukrepanje, pa tudi druge zadevne države članice.

³ Direktiva 2003/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2003 o poročanju o dogodkih v civilnem letalstvu, *UL L 167, 4.7.2003, str. 23–36.*

ODDELEK II – UPRAVLJANJE

AR.GEN.200 Sistem upravljanja

- (a) Pristojni organ vzpostavi in vzdržuje sistem upravljanja, ki vključuje najmanj:
- (1) dokumentirane politike in postopke za opis svoje organizacije, postopkov usklajevanja in metod za zagotovitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi. Postopki se redno posodabljaajo in se kot osnovni delovni dokumenti v okviru navedenega pristojnega organa uporabljajo za vse zadevne naloge;
 - (2) zadostno število članov osebja za opravljanje nalog in izpolnjevanje obveznosti. Člani osebja so usposobljeni za opravljanje dodeljenih jim nalog, imajo potrebno znanje in izkušnje ter opravijo uvodno in periodično usposabljanje, da se zagotovi njihova stalna usposobljenost. Vzpostavi se sistem za načrtovanje razpoložljivosti osebja, da se zagotovi ustrezno dokončanje vseh nalog;
 - (3) ustrezno opremo in prostore za opravljanje dodeljenih nalog;
 - (4) nalogo spremljanja skladnosti sistema upravljanja z ustreznimi zahtevami in ustreznosti postopkov, vključno z vzpostavitvijo postopka notranje revizije. Spremljanje skladnosti vključuje sistem posredovanja povratnih informacij opravljenih revizij višjemu vodstvu pristojnega organa, da se po potrebi zagotovi izvedba popravnih ukrepov, in
 - (5) osebo ali skupino oseb, nazadnje odgovornih višjemu vodstvu pristojnega organa za nalogo spremljanja skladnosti.
- (b) Pristojni organ za vsako področje dejavnosti imenuje eno ali več oseb, ki so na splošno odgovorne za upravljanje zadevne naloge oziroma nalog.
- (c) Pristojni organ določi postopke za sodelovanje pri medsebojni izmenjavi vseh potrebnih informacij in pomoči z drugimi zadevnimi pristojnimi organi, vključno z vsemi ugotovitvami in nadaljnjimi ukrepi, sprejetimi na podlagi nadzora oseb in organizacij, ki izvajajo dejavnosti na ozemlju države članice, vendar jih je certificiral pristojni organ druge države članice ali agencija oziroma so dali izjavo pristojnemu organu druge države članice ali agenciji.
- (d) Kopija postopkov, povezanih s sistemom upravljanja, in njihovih sprememb se da na voljo agenciji zaradi standardizacije.

AR.GEN.205 Dodelitev nalog

- (a) Pristojni organ ob dodelitvi naloge v zvezi s prvim certificiranjem ali stalnim nadzorom oseb ali organizacij v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi fizični ali pravni osebi zagotovi, da ima:
- (1) vzpostavljen sistem za prvo in stalno ocenjevanje:
 - (i) njune ustrezne strokovne usposobljenosti;
 - (ii) ustreznih zmogljivosti in opreme;
 - (iii) neobstoja navzkrižja interesov in
 - (iv) skladnosti z merili iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 216/2008, če je ustrezno.

Ta sistem in rezultati ocen se dokumentirajo;

- (2) sklenjen dokumentiran sporazum s fizično ali pravno osebo, ki sta ga obe pogodbeni stranki potrdili na ustrezni poslovodni ravni in jasno določa:
- (i) naloge, ki jih je treba opraviti;
 - (ii) izjave, poročila in evidence, ki jih je treba zagotoviti;
 - (iii) tehnične pogoje, ki jih je treba izpolnjevati pri izvajanju navedenih nalog;
 - (iv) ustrezno zavarovanje odgovornosti in
 - (v) zagotovljeno varstvo podatkov, pridobljenih med izvajanjem navedenih nalog.
- (b) Pristojni organ zagotovi, da postopek notranje revizije iz AR.GEN.200 (a)(4) vključuje vse certifikacijske naloge ali naloge stalnega nadzora, opravljene v njegovem imenu.

AR.GEN.210 Spremembe sistema upravljanja

- (a) Pristojni organ ima vzpostavljen sistem za odkrivanje sprememb, ki vplivajo na njegovo zmožnost opravljanja nalog in izpolnjevanja obveznosti v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi. Ta sistem mu omogoča ustrezno ukrepanje za zagotovitev nadaljnje ustreznosti in učinkovitosti njegovega sistema upravljanja.
- (b) Pristojni organ pravočasno posodobi svoj sistem upravljanja v skladu s spremembami Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov, da zagotovi učinkovito izvajanje.
- (c) Pristojni organ obvesti agencijo o spremembah, ki vplivajo na njegovo zmožnost opravljanja nalog in izpolnjevanje obveznosti v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi.

AR.GEN.220 Vodenje evidenc

- (a) Pristojni organ vzpostavi sistem vodenja evidenc za ustrezno shranjevanje, dostopnost in zanesljivo sledljivost:
- (1) dokumentiranih politik in postopkov sistema upravljanja;
 - (2) usposabljanja, usposobljenosti in pooblastil njegovega osebja;
 - (3) dodelitve nalog, ki vključujejo elemente iz AR.GEN.205, in podrobnosti dodeljenih nalog;
 - (4) certifikacijskih postopkov in stalnega nadzora certificiranih organizacij;
 - (5) postopkov za izdajo licenc, ratingov, certifikatov in potrdil osebja ter za stalni nadzor nad imetniki teh licenc, ratingov, certifikatov in potrdil;
 - (6) postopkov za izdajo certifikatov o ustreznosti naprav FSTD ter stalni nadzor nad napravami FSTD in organizacijo, ki jih upravljajo;
 - (7) nadzora nad osebami in organizacijami, ki izvajajo dejavnosti na ozemlju države članice, nadzoruje ali certificira pa jih pristojni organ druge države članice v skladu z dogovorom med zadevnima organoma;
 - (8) ocene in obveščanja agencije o drugih postopkih usklajevanja, ki jih predlagajo organizacije, ter ocene drugih postopkov usklajevanja, ki jih uporablja pristojni organ;
 - (9) ugotovitev, popravnih ukrepov in datuma prenehanja izvajanja ukrepa;
 - (10) sprejetih izvršilnih ukrepov;
 - (11) varnostnih informacij in nadaljnjih ukrepov ter

- (12) uporabe določb o prožnosti v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 216/2008;
- (b) Pristojni organ vodi seznam vseh izdanih certifikatov organizacij, certifikatov o ustreznosti naprav FSTD ter licenc, certifikatov in potrdil osebja.
 - (c) Vse evidence se hranijo najmanj toliko časa, kot določa ta uredba. Če to ni navedeno, se evidence hranijo najmanj pet let.

ODDELEK III – NADZOR, CERTIFICIRANJE IN IZVRŠEVANJE

AR.GEN.300 Nadzor

- (a) Pristojni organ preveri:
- (1) skladnost z zahtevami, ki se uporabljajo za organizacije ali osebe, preden izda organizaciji certifikat, potrdilo, certifikat o ustreznosti naprave FSTD ali licenco, certifikat, rating ali potrdilo osebja, kot je ustrezno;
 - (2) stalno skladnost z ustreznimi zahtevami organizacij, ki jih je certificiral, oseb in imetnikov certifikata o ustreznosti naprave FSTD;
 - (3) izvajanje ustreznih varnostnih ukrepov, ki jih zahteva pristojni organ v skladu z AR.GEN.135 (c) in (d).
- (b) Taka preveritev:
- (1) temelji na dokumentaciji, ki je posebej namenjena, da se osebu, odgovornemu za varnostni nadzor, zagotovijo navodila za izvajanje njegovih nalog;
 - (2) zagotovi zadevnim osebam in organizacijam rezultate varnostnega nadzora;
 - (3) temelji na revizijah in inšpekcijskih pregledih, vključno s preverjanji na ploščadi in nenapovedanimi preverjanji, ter
 - (4) pristojnemu organu zagotovi potrebne dokaze, če se zahtevajo nadaljnji ukrepi, vključno z ukrepi iz AR.GEN.350 in AR.GEN.355.
- (c) Obseg nadzora iz zgornjih točk (a) in (b) se določi na podlagi rezultatov preteklih nadzornih dejavnosti in prednostnih nalog v zvezi z varnostjo iz varnostnega načrta.
- (d) Brez poseganja v pristojnosti držav članic in njihove obveznosti v skladu z AR.RAMP se obseg nadzora nad dejavnostmi, ki jih na ozemlju države članice izvajajo osebe ali organizacije, ki imajo sedež ali stalno prebivališče v drugi državi članici, določi na podlagi prednostnih nalog v zvezi z varnostjo iz varnostnega načrta in preteklih nadzornih dejavnosti.
- (e) Če je v dejavnost neke osebe ali organizacije vključenih več držav članic ali agencija, lahko pristojni organ, odgovoren za nadzor v skladu s točko (a), privoli, da del zadevnega nadzora opravi(-jo) lokalni pristojni organ(-i) države članice oziroma držav članic, v katerih se izvaja dejavnost, ali agencija. O taki privolitvi in njenem obsegu se obvestijo vse osebe ali organizacije, ki jih taka privolitev zadeva.
- (f) Pristojni organ zbira in obdeluje vse informacije, ki se mu zdijo koristne za nadzor, vključno za preverjanja na ploščadi in nenapovedana preverjanja.

AR.GEN.305 Program nadzora

- (a) Pristojni organ vzpostavi in vzdržuje program nadzora, ki vključuje nadzorne dejavnosti iz AR.GEN.300 in AR.RAMP.
- (b) Za organizacije, ki jih je certificiral pristojni organ, in imetnike certifikata o ustreznosti naprave FSTD, se program nadzora pripravi ob upoštevanju posebnih značilnosti organizacije, zapletenosti njenih dejavnosti in rezultatov preteklih certifikacijskih in/ali nadzornih dejavnosti. Program nadzora vključuje v okviru posameznih ciklov načrtovanja:
- (1) revizije in inšpekcijske preglede, vključno s preverjanji na ploščadi in nenapovedanimi preverjanji, kot je ustrezno, in

- (2) sestanke, ki se jih udeležita odgovorni poslovodni delavec in pristojni organ, da se zagotovi njuna stalna obveščenost o pomembnih vprašanjih.
- (c) Za organizacije, ki jih je certificiral pristojni organ, in imetnike certifikata o ustreznosti naprave FSTD se uporablja največ 24-mesečni cikel načrtovanja nadzora.

Cikel načrtovanja nadzora se lahko skrajša, če obstajajo dokazi, da se je poslabšala varnost v organizaciji ali pri imetniku certifikata o ustreznosti naprave FTSD.

Cikel načrtovanja nadzora se lahko podaljša na največ 36 mesecev, če pristojni organ ugotovi, da je v predhodnih 24 mesecih:

- (1) organizacija dokazala učinkovito opredeljevanje nevarnosti na področju varnosti v letalstvu in obvladovanje s tem povezanih tveganj;
- (2) da se ni bistveno spremenil sistem upravljanja organizacije ali njena dejavnost;
- (3) da niso bili izdane ugotovitve 1. stopnje in
- (4) da so bili vsi popravni ukrepi izvedeni v roku, ki ga je pristojni organ sprejel ali podaljšal v skladu z AR.GEN.350 (d)(2).

Cikel načrtovanja nadzora se lahko nadalje podaljša na največ 48 mesecev, če je poleg navedenega organizacija vzpostavila učinkovit in neprekinjen sistem poročanja o varnosti v organizaciji in njeni regulativni skladnosti pristojnemu organu, pristojni organ pa ga je potrdil.

- (d) Za osebe z licenco, certifikatom, ratingom ali potrdilom, ki jih je izdal pristojni organ, program nadzora vključuje inšpekcijske preglede, vključno z nenapovedanimi pregledi, kot je ustrezno.
- (e) Program nadzora vključuje evidenco datumov predvidenih in opravljenih revizij, inšpekcijskih pregledov in sestankov.

AR.GEN.310 Postopek prvega certificiranja – organizacije

- (a) Pristojni organ po prejemu vloge za prvo izdajo certifikata organizaciji preveri skladnost organizacije z ustreznimi zahtevami.
- (b) Ko se pristojni organ prepriča, da organizacija izpolnjuje veljavne zahteve, izda certifikat(-e) v skladu z Dodatkom III in Dodatkom IV k temu delu. Certifikat(-i) se izda(-jo) za nedoločen čas. Privilegiji in obseg dejavnosti, za izvajanje katerih se potrdi organizacija, se določijo v pogojih za potrditev, ki se priložijo certifikatu(-om).
- (c) Da se organizaciji omogoči izvedba sprememb brez vnaprejšnje odobritve pristojnega organa v skladu z OR.GEN.130, pristojni organ odobri postopek, ki ga predloži organizacija in v katerem opredeli obseg zadevnih sprememb ter opiše način upravljanja zadevnih sprememb in obveščanja o njih.

AR.GEN.315 Postopek za izdajo, podaljšanje veljavnosti, obnovo ali spremembo licenc, ratingov, certifikatov ali potrdil – člani osebja

- (a) Ko pristojni organ prejme vlogo za izdajo, podaljšanje veljavnosti, obnovo ali spremembo licence, ratinga, certifikata ali potrdila osebja skupaj z dokazno dokumentacijo, preveri, ali prosilec izpolnjuje ustrezne zahteve.
- (b) Ko se pristojni organ prepriča, da prosilec izpolnjuje ustrezne zahteve, izda, podaljša veljavnost, obnovi ali spremeni licenco, certifikat, rating ali potrdilo.

AR.GEN.330 Spremembe – organizacije

- (a) Pristojni organ po prejemu vloge za spremembo, ki zahteva predhodno odobritev, pred izdajo odobritve preveri skladnost organizacije z ustreznimi zahtevami.

Pristojni organ določi pogoje, pod katerimi organizacija lahko deluje med spremembo, razen če pristojni organ ne odloči, da je treba certifikat organizacije začasno preklicati.

Ko se pristojni organ prepriča, da organizacija izpolnjuje veljavne zahteve, odobri spremembo.

- (b) Brez poseganja v dodatne izvršilne ukrepe, če organizacija uvede spremembe, ki zahtevajo predhodno odobritev, ne da bi dobile predhodno odobritev pristojnega organa v skladu s točko (a), pristojni organ začasno razveljavi, omeji ali prekliče certifikat organizacije.
- (c) Pri spremembah, ki ne zahtevajo predhodne odobritve, pristojni organ oceni informacije iz obvestila, ki ga organizacija pošlje v skladu z OR.GEN.130, da preveri izpolnjevanje ustreznih zahtev. V primeru neskladnosti:
- (1) obvesti organizacijo o neskladnosti in zahteva nadaljnje spremembe ter
 - (2) pri ugotovitvah 1. ali 2. stopnje ukrepa v skladu z AR.GEN.350.

AR.GEN.350 Ugotovitve in popravni ukrepi

- (a) Varnostni načrt organa, pristojnega za nadzor v skladu z AR.GEN.300 (a), vključuje sistem za analiziranje ugotovitev glede na njihov pomen za varnost;
- (b) ugotovitev 1. stopnje izda pristojni organ, če se ugotovi večja neskladnost z veljavnimi zahtevami Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, postopki in priročniki organizacije ali pogoji za potrdilo ali certifikat, ki zmanjšuje varnost ali resno ogroža varnost letenja.

Za ugotovitve 1. stopnje se štejejo tudi naslednji primeri:

- (1) pristojnemu organu se ne omogoči dostop do prostorov organizacije v skladu z OR.GEN.140 med rednim delovnim časom in po dveh pisnih zahtevah;
 - (2) pridobitev ali ohranjanje veljavnosti certifikata organizacije s predložitvijo ponarejenih dokazil;
 - (3) dokaz o zlorabi ali nepošteni uporabi certifikata organizacije in
 - (4) neimenovanje odgovornega poslovodnega delavca;
- (c) ugotovitev 2. stopnje izda pristojni organ, če ugotovi neskladnost z veljavnimi zahtevami Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov, s postopki in priročniki organizacije ali pogoji za potrdilo ali certifikat, ki bi lahko zmanjšala varnost ali ogrozila varnost letenja;
 - (d) če je ugotovitev rezultat nadzora ali drugih postopkov, pristojni organ brez poseganja v dodatne ukrepe, ki se zahtevajo v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, pisno obvesti organizacijo o ugotovitvi in zahteva popravni ukrep za odpravo ugotovljene oziroma ugotovljenih neskladnosti. Če je ustrezno, pristojni organ obvesti državo, v kateri je zrakoplov registriran.
 - (1) Pri ugotovitvah 1. stopnje pristojni organ sprejme takojšnje in ustrezne ukrepe za prepoved ali omejitev dejavnosti, in če je ustrezno, ukrepe za preklic certifikata ali posebnega potrdila ali za njegovo omejitev ali začasni odvzem v celoti ali delno, odvisno od razsežnosti ugotovitve 1. stopnje, dokler organizacija ne sprejme uspešnega popravnega ukrepa.
 - (2) Pri ugotovitvi 2. stopnje pristojni organ:
 - (i) odobri organizaciji rok za izvedbo popravnega ukrepa v skladu z vrsto ugotovitve, ki najprej nikakor ne sme biti daljši od treh mesecev. Po poteku tega roka in ob upoštevanju vrste ugotovitve lahko pristojni organ trimesečni rok podaljša na podlagi zadovoljivega načrta popravnega ukrepa, ki ga potrdi pristojni organ, ter
 - (ii) oceni popravni ukrep in izvedbeni načrt, ki ju predlaga organizacija, in ju sprejme, če na podlagi ocene ugotovi, da zadostujeta za odpravo neskladnosti.
 - (3) Če organizacija ne predloži sprejemljivega načrta popravnega ukrepa ali popravnega ukrepa ne izvede v roku, ki ga potrdi ali podaljša pristojni organ, se ugotovitev zviša na ugotovitev 1. stopnje in sprejmejo ukrepi iz zgornje točke (d)(1).
 - (4) Pristojni organ evidentira vse svoje ugotovitve ali ugotovitve, ki so mu jih sporočili drugi, in če je ustrezno, uporabljene izvršilne ukrepe, popravne ukrepe in datum dokončanja ukrepov v zvezi z ugotovitvami.

- (e) Brez poseganja v dodatne izvršilne ukrepe, če organ države članice, ki deluje v skladu z določbami AR.GEN.300 (d), ugotovi, da organizacija, ki jo je certificiral pristojni organ druge države članice ali agencija, ni v skladu z ustreznimi zahtevami Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, obvesti zadevni pristojni organ in navede stopnjo ugotovitve.

AR.GEN.355 Izvršilni ukrepi – osebe

- (a) Če pristojni organ, odgovoren za nadzor v skladu z AR.GEN.300 (a), med nadzorom ali z drugimi postopki najde dokaz, da oseba z licenco, certifikatom, ratingom ali potrdilom, izdanim v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, ne izpolnjuje veljavnih zahtev, sprejme ugotovitev, jo evidentira in o njej pisno obvesti imetnika licence, certifikata, ratinga ali potrdila.
- (b) Če se sprejme taka ugotovitev, pristojni organ opravi preiskavo. Če se ugotovitev potrdi, pristojni organ:
- (1) omeji, začasno odvzame ali prekliče licenco, certifikat, rating ali potrdilo, kot je ustrezno, če je bila ugotovljena varnostna težava, in
 - (2) sprejme dodatne izvršilne ukrepe, potrebne za preprečitev nadaljnje neskladnosti.
- (c) Če je ustrezno, pristojni organ obvesti osebo ali organizacijo, ki je izdala zdravniško spričevalo ali potrdilo.
- (d) Brez poseganja v dodatne izvršilne ukrepe, če organ države članice, ki deluje v skladu z določbami AR.GEN.300 (d), najde dokaz, da oseba z licenco, certifikatom, ratingom ali potrdilom, ki jih je izdal pristojni organ neke druge države članice, ne izpolnjuje ustreznih zahtev, o tem obvesti navedeni pristojni organ.
- (e) Če se med nadzorom ali z drugimi postopki najde dokaz, da oseba, za katero veljajo zahteve iz Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov, ki nima licence, certifikata, ratinga ali potrdila, izdanega v skladu z navedeno uredbo in njenimi izvedbenimi predpisi, ne izpolnjuje ustreznih zahtev, pristojni organ, ki je odkril neskladnost, sprejme potrebne izvršilne ukrepe, da prepreči nadaljevanje neskladnosti.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL FCL - POSEBNE ZAHTEVE ZA LICENCIRANJE LETALSKIH POSADK

ODDELEK I – SPLOŠNO

AR.FCL.120 Vodenje evidenc

Pristojni organ poleg evidenc, ki se zahtevajo v skladu z AR.GEN.220 (a), vključi v sistem vodenja evidenc podrobnosti o preverjanjih teoretičnega znanja in ocene spretnosti pilotov.

ODDELEK II – LICENCE, RATINGI IN CERTIFIKATI

AR.FCL.200 Postopek za izdajo, podaljšanje veljavnosti ali obnovo licence, ratinga ali certifikata

- (a) Izdaja licenc in ratingov. Pristojni organ izda pilotsko licenco in povezane ratinge na obrazcu iz Dodatka I k temu delu.
- (b) Izdaja certifikatov inštruktorja in izpraševalca. Pristojni organ izda certifikat inštruktorja ali izpraševalca kot:
 - (1) potrditev ustreznih privilegijev iz pilotske licence v skladu z Dodatkom I k temu delu ali
 - (2) samostojen dokument na obrazcu in način, ki ju določi pristojni organ.
- (c) Potrditev licenc, ki jo opravijo izpraševalci. Pristojni organ razvije ustrezne postopke, preden določene izpraševalce pooblasti posebej za podaljšanje veljavnosti ali obnovo ratingov ali certifikatov.

AR.FCL.205 Spremljanje izpraševalcev

- (a) Pristojni organ razvije nadzorni program za spremljanje delovanja in rezultatov izpraševalcev ob upoštevanju:
 - (1) števila izpraševalcev, ki jih je certificiral, in
 - (2) števila izpraševalcev, ki so jih certificirali drugi pristojni organi in izvajajo svoje privilegije na ozemlju, na katerem pristojni organ izvaja nadzor.
- (b) Pristojni organ ima za izvajanje programa nadzora dovolj inšpektorjev.
- (c) Pristojni organ vodi seznam izpraševalcev, ki jih je certificiral, in izpraševalcev, ki so jih certificirali drugi pristojni organi in izvajajo svoje privilegije na njegovem ozemlju in ki jim je pristojni organ zagotovil navodila v skladu s FCL.1015 (c)(2). Na seznamu, ki ga objavi in posodablja pristojni organ, so navedeni privilegiji izpraševalcev.
- (d) Pristojni organ razvije postopke za imenovanje izpraševalcev za izvajanje preizkusov praktične usposobljenosti za izdajo licence pilota v veččlanski posadki (multi-crew pilot licence, MPL) ali licence prometnega pilota (airline transport pilot licence, ATPL).

AR.FCL.210 Informacije za izpraševalce

Pristojni organ lahko zagotovi izpraševalcem, ki jih je certificiral, in izpraševalcem, ki so jih certificirali drugi pristojni organi in izvajajo svoje privilegije na njihovem ozemlju, varnostna merila, ki se upoštevajo med izvajanjem preizkusov praktične usposobljenosti in preverjanji strokovnosti na zrakoplovu.

AR.FCL.215 Obdobje veljavnosti

- (a) Pri izdaji ali obnovi ratinga ali certifikata pristojni organ podaljša obdobje veljavnosti do konca zadevnega meseca, pri obnovi pa to stori izpraševalec, ki ga za to posebej pooblasti pristojni organ.
- (b) Pri podaljšanju veljavnosti ratinga, certifikata inštruktorja ali izpraševalca pristojni organ ali izpraševalec, ki ga za to posebej pooblasti pristojni organ, podaljša obdobje veljavnosti ratinga ali certifikata do konca zadevnega meseca.
- (c) Pristojni organ ali izpraševalec, ki ga za to posebej pooblasti pristojni organ, vpiše datum poteka veljavnosti v licenco ali certifikat.
- (d) Pristojni organ lahko razvije postopke, ki dovolijo imetniku licence ali certifikata izvajanje privilegijev največ osem tednov po uspešno opravljenem ustreznem preverjanju(-ih) do vpisa v licenco ali certifikat.

AR.FCL.220 Postopek ponovne izdaje pilotske licence

- (a) Pristojni organ znova izda licenco, če je to potrebno iz upravnih razlogov in:
 - (1) po prvi izdaji ratinga ali
 - (2) če je odstavek XII licence iz Dodatka I k temu delu popolnoma izpolnjen in ni več prostora.
- (b) V novo licenčno listino se prenesejo samo veljavni ratingi in certifikati.

AR.FCL.250 Omejitve, začasni odvzem ali preklic licenc, ratingov in certifikatov

- (a) Pristojni organ omeji, začasno odvzame ali prekliče, kot je ustrezno, pilotsko licenco in povezane ratinge ali certifikate v skladu z AR.GEN.315, med drugim v naslednjih primerih:
 - (1) pri pridobitvi pilotske licence, ratinga ali certifikata s predložitvijo ponarejenih dokazil;
 - (2) pri poneverbi tehnične knjige ter evidence licence ali certifikata;
 - (3) če imetnik licence ne izpolnjuje več ustreznih zahtev dela FCL;
 - (4) pri izvajanju privilegijev licence, ratinga ali certifikata pod vplivom alkohola ali drog;
 - (5) pri neizpolnjevanju ustreznih operativnih zahtev;
 - (6) pri dokazani zlorabi ali nepošteno uporabi certifikata; ali
 - (7) pri neustreznem izvajanju nalog ali odgovornosti izpraševalca letenja v kateri koli fazi.
- (b) Če se med preiskavo po nesreči ali incidentu, v katerega je bil vpleten imetnik licence med izvajanjem privilegijev svoje licence, ratinga ali certifikata, dokaže, da bi bila usposobljenost pilota lahko vzrok za nesrečo ali incident, lahko pristojni organ začasno odvzame licenco, rating ali certifikat do rezultatov preiskave.

- (c) Pristojni organ lahko tudi omeji, začasno odvzame ali prekliče licenco, rating ali certifikat na pisno zahtevo imetnika licence ali certifikata.
- (d) Vsi preizkusi praktične usposobljenosti, preverjanja strokovnosti ali ocenjevanja usposobljenosti, opravljeni med začasnim odvzemom ali po preklicu certifikata izpraševalca, so neveljavni.

ODDELEK III – PREVERJANJA TEORETIČNEGA ZNANJA

AR.FCL.300 Postopki preverjanja

- (a) Pristojni organ uvede potrebne ureditve in postopke, da omogoči prosilcem opravljanje preverjanja teoretičnega znanja v skladu z ustreznimi zahtevami dela FCL.
- (b) Pri licencah ATPL, MPL, licenci poklicnega pilota (commercial pilot licence, CPL) in ratingih za instrumentalno letenje so navedeni postopki v skladu z vsemi naslednjimi zahtevami:
 - (1) Preverjanja potekajo pisno ali na računalniku.
 - (2) Pristojni organ izbere vprašanja za preverjanje v skladu s skupno metodo, ki omogoča zajetje celotnega učnega načrta posameznih predmetov, iz evropske centralne banke vprašanj (European Central Question Bank, ECQB). ECQB je zbirka vprašanj z več mogočimi odgovori, ki jo vodi agencija.
 - (3) Preverjanje iz komunikacij se lahko zagotovi ločeno od preverjanj iz drugih predmetov. Prosilec, ki je predhodno uspešno opravil eno ali obe preverjanji iz komunikacij pri letenju po pravilih vizualnega letenja (visual flight rules, VFR) in pravilih instrumentalnega letenja (instrument flight rules, IFR), ne opravlja še enkrat preverjanja znanja iz ustreznih oddelkov.
- (c) Pristojni organ obvesti prosilce, v katerih jezikih je na voljo preverjanje.
- (d) Pristojni organ vzpostavi ustrezne postopke, da se zagotovi poštenost preverjanja.
- (e) Če pristojni organ ugotovi, da prosilec med preverjanjem ne ravna v skladu s postopki preverjanja, se ta oceni neuspešno pri preverjanju iz enega predmeta ali celotnem preverjanju.
- (f) Pristojni organ prosilcem, ki se jim dokaže goljufanje, prepove nadaljnje preverjanje za najmanj dvanajst mesecev po datumu preverjanja, med katerim so bili zaloteni pri goljufiji.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL CC – POSEBNE ZAHTEVE ZA KABINSKO OSEBJE

ODDELEK I – POTRDILA KABINSKEGA OSEBJA

AR.CC.100 Postopki za izdajo potrdil kabinskega osebja

- (a) Pristojni organ vzpostavi postopke za izdajo, vodenje evidenc in nadzor nad potrdili kabinskega osebja v skladu z AR.GEN.315, AR.GEN.220 in AR.GEN.300.
- (b) Potrdila kabinskega osebja se izdajo na obrazcu in v skladu s specifikacijami iz Dodatka II k temu delu.

AR.CC.105 Začasni odvzem ali preklic potrdil kabinskega osebja

Pristojni organ sprejme ukrepe v skladu z AR.GEN.355, vključno z začasnim odvzemom ali preklicem potrdila kabinskega osebja, vsaj v naslednjih primerih:

- (a) pri neskladnosti z delom CC ali ustreznimi zahtevami dela OR in dela CAT, če je bila ugotovljena varnostna težava;
- (b) pri pridobitvi ali ohranjanju veljavnosti potrdila kabinskega osebja s predložitvijo ponarejenih dokazil;
- (c) pri izvajanju privilegijev iz potrdila kabinskega osebja pod vplivom alkohola ali drog in
- (d) pri dokazani zlorabi ali nepošteni uporabi potrdila kabinskega osebja.

ODDELEK II – ORGANIZACIJE, KI ZAGOTAVLJAJO USPOSABLJANJE KABINSKEGA OSEBJA ALI IZDAJAJO POTRDILA KABINSKEGA OSEBJA

AR.CC.200 Potrdilo organizacij za zagotavljanje usposabljanja kabinskega osebja ali izdajanje potrdil kabinskega osebja

- (a) Preden pristojni organ izda potrdilo organizaciji za usposabljanje ali komercialnemu letalskemu prevozniku za zagotavljanje usposabljanja kabinskega osebja, preveri, ali:
- (1) so ravnanje, učni načrti in povezani programi usposabljanja, ki ga zagotavlja organizacija, v skladu z ustreznimi zahtevami dela CC in dela OR;
 - (2) naprave za usposabljanje, ki jih uporablja organizacija, realno ponazarjajo okolje potniške kabine tipa(-ov) zrakoplova ter tehnične značilnosti opreme, ki jo bo uporabljalo kabinsko osebje, in
 - (3) so strokovnjaki za usposabljanje in inštruktorji, ki izvajajo usposabljanje, ustrezno usposobljeni in imajo ustrezne izkušnje iz predmeta, ki ga poučujejo.
- (b) Če država članica v skladu s členom 8(4) Uredbe (ES) št. 216/2008 odloči, da se organizacije lahko potrdijo za izdajanje potrdil kabinskega osebja, pristojni organ odobri tako potrditev samo organizacijam, ki izpolnjujejo zahteve iz (a). Pristojni organ pred odobritvijo take potrditve:
- (1) oceni usposobljenost in odgovornost organizacije za izvajanje zadevnih nalog;
 - (2) zagotovi, da je organizacija vzpostavila dokumentirane postopke za izvajanje zadevnih nalog, med drugim za preverjanje(-a), ki jih izvaja osebje, ki je za to usposobljeno in ni v navzkrižju interesov, ter za izdajanje potrdil kabinskega osebja v skladu z AR.GEN.315 in AR.CC. 100(b) ter
 - (3) zahteva, naj organizacija zagotovi informacije in dokumentacijo v zvezi s potrdili kabinskega osebja, ki jih izda, in njihovimi imetniki, kot ustreza pristojnemu organu za vodenje evidence ter izvajanje nalog nadzora in izvrševanja.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL ATO – POSEBNE ZAHTEVE ZA POTRJEENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE

ODDELEK I – SPLOŠNO

AR.ATO.105 Program nadzora

Program nadzora potrjenih organizacij za usposabljanje vključuje spremljanje standardov programa usposabljanja, vključno z vzorčenjem letov za usposabljanje s kandidati, če je ustrezno glede na uporabljeni zrakoplov.

AR.ATO.120 Vodenje evidenc

- (a) Pristojni organ poleg evidenc, ki se zahtevajo v skladu z AR.GEN.220 (a), v svoj sistem vodenja evidenc vključi podrobnosti o tečajih, ki jih zagotavlja potrjena organizacija za usposabljanje, in če je ustrezno, evidence v zvezi z napravami FSTD, ki se uporabljajo za usposabljanje.
- (b) Pristojni organ vodi in posodablja seznam ustreznih naprav FSTD, ki so pod njegovim nadzorom, ter datumov predvidenih in opravljenih ocenjevanj.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL FSTD – POSEBNE ZAHTEVE ZA USTREZNOST SIMULACIJSKIH NAPRAV ZA USPOSABLJANJE ZA LETENJE (NAPRAV FSTD)

ODDELEK I – SPLOŠNO

AR.FSTD.100 Postopek začetnega ocenjevanja

- (a) Pristojni organ po prejemu vloge za potrditev ustreznosti naprave FSTD:
- (1) oceni napravo FSTD, predloženo v začetno ocenjevanje ali nadgradnjo v skladu z veljavnimi zahtevami za ustreznost;
 - (2) oceni napravo FSTD na področjih, ki so ključna za izvedbo postopka usposabljanja, preizkusa in preverjanja člana letalske posadke, kot je ustrezno;
 - (3) opravi objektivne in subjektivne preizkuse ter preizkuse delovanja v skladu s podlago za potrditev ustreznosti in preuči rezultate takih preizkusov za pripravo priročnika za preizkus ustreznosti ter
 - (4) preveri, ali organizacija, ki uporablja napravo FSTD, izpolnjuje ustrezne zahteve. To se ne uporablja za začetno ocenjevanje naprav za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje.
- (b) Pristojni organ potrdi priročnik za preizkus ustreznosti šele po opravljenem začetnem ocenjevanju naprave FSTD in odpravi vseh neskladnosti v priročniku, o čemer se pristojni organ ustrezno prepriča. Priročnik za preizkus ustreznosti, ki je rezultat postopka začetnega ocenjevanja, je glavni priročnik z apreizkuse, ki je podlaga za potrditev ustreznosti naprave FSTD in poznejših rednih ocenjevanj te naprave.
- (c) Podlaga za potrditev ustreznosti in posebni pogoji.
- (1) Pristojni organ lahko določi posebne pogoje za podlago za potrditev ustreznosti naprave FSTD, če so izpolnjene zahteve iz OR.FSTD.210 (a) in če se dokaže, da posebni pogoji zagotavljajo stopnjo varnosti, ki je enakovredna stopnji varnosti iz ustrezne certifikacijske specifikacije.
 - (2) Če je pristojni organ, ki ni agencija, določil posebne pogoje podlage za potrditev ustreznosti naprave FSTD, o tem nemudoma uradno obvesti agencijo. Obvestilu se priložita popoln opis določenih posebnih pogojev in varnostna ocena, ki dokazuje, da je dosežena stopnja varnosti enakovredna stopnji varnosti iz ustrezne certifikacijske specifikacije.

AR.FSTD.110 Izdaja certifikata o ustreznosti naprave FSTD

Če se pristojni organ prepriča, da sta naprava FSTD in organizacija, ki jo uporablja, v skladu z ustreznimi zahtevami, izda certifikat o ustreznosti naprave FSTD na obrazcu iz Dodatka IV k temu delu, razen pri napravah za osnovno instrumentalno usposabljanje.

AR.FSTD.120 Stalna ustreznost naprave FSTD

- (a) Pristojni organ izvaja redna ocenjevanja naprave FSTD v skladu s postopki iz AR.FSTD.100. Ta ocenjevanja se izvajajo:

- (1) vsako leto za celovit simulator letenja, napravo za usposabljanje za letenje ali napravo za usposabljanje za postopke pri letenju in navigaciji;
 - (2) vsaka tri leta za napravo za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje.
- (b) Pristojni organ stalno spremlja organizacijo, ki upravlja napravo FSTD, da preveri, ali:
- (1) se celotna serija preizkusov iz glavnega priročnika za preizkuse vsako leto postopoma ponovi med vsakim rednim ocenjevanjem;
 - (2) so rezultati zadevnega ocenjevanja še naprej v skladu s standardi za potrditev ustreznosti, ali so datirani in shranjeni, ter
 - (3) je vzpostavljen sistem za nadzor nad konfiguracijo, da se zagotovi stalna integriteta strojne in programske opreme ustrezne naprave FSTD.

AR.FSTD.130 Spremembe

- (a) Pristojni organ po prejemu vloge za spremembo ustreznosti naprave FSTD upošteva ustrezne elemente zahtev za postopek začetnega ocenjevanja v skladu z AR.FSTD.100 (a) in (b).
- (b) Pristojni organ lahko opravi posebno ocenjevanje po večjih spremembah, ali če se zdi, da stopnja delovanja naprave FSTD ne ustreza stopnji delovanja, ob prvi potrditvi njene ustreznosti.
- (c) Pristojni organ opravi posebno ocenjevanje vedno pred potrditvijo višje stopnje ustreznosti naprave FSTD.

AR.FSTD.135 Ugotovitve in popravni ukrepi – certifikat o ustreznosti naprave FSTD

Pristojni organ omeji, začasno odvzame ali prekliče, kot je ustrezno, certifikat o ustreznosti naprave FSTD v skladu z AR.GEN.350, med drugim v naslednjih primerih:

- (a) pri pridobitvi certifikata o ustreznosti naprave FSTD s predložitvijo ponarejenih dokazil;
- (b) če organizacija, ki upravlja napravo FSTD, ne more več dokazati, da je naprava FSTD v skladu s podlago za potrditev ustreznosti, ali
- (c) če organizacija, ki upravlja napravo FSTD, ne izpolnjuje več ustreznih zahtev iz dela OR.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL AeMC – POSEBNE ZAHTEVE ZA ZDRAVSTVENE CENTRE ZA LETALSKO OSEBJE

ODDELEK I – SPLOŠNO

AR.AeMC.110 Začetni postopek certificiranja

Postopek certificiranja zdravstvenih centrov za letalsko osebje (aero-medical centres, AeMC) poteka v skladu z določbami AR.GEN.310, le da pristojni organ po prejemu vloge za potrditev centra AeMC opravi revizijo organizacije, preden izda certifikat.

AR.AeMC.150 Ugotovitve in popravni ukrepi – AeMC

Ne glede na AR.GEN.350 ugotovitve 1. stopnje vključujejo med drugim naslednje primere:

- (a) vodja centra AeMC ni bil imenovan;
- (b) zaupnost podatkov iz zdravstvenih evidenc o letalskem osebju ni bila zagotovljena in
- (c) pristojnemu organu niso bili predloženi zdravstveni in statistični podatki za namene nadzora.

PRILOGA II K IZVEDBENI UREDBI

DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

PODDEL MED – POSEBNE ZAHTEVE ZA IZDAJANJE ZDRAVNIŠKIH SPRIČEVAL LETALSKEGA OSEBJA

ODDELEK I – SPLOŠNO

AR.MED.120 Zdravstveni ocenjevalci

Pristojni organ imenuje enega ali več zdravstvenih ocenjevalcev za izvajanje nalog iz tega oddelka. Zdravstveni ocenjevalec ima licenco in zdravstveno izobrazbo ter:

- (a) najmanj pet let podiplomskih delovnih izkušenj s področja medicine;
- (b) posebno znanje in izkušnje iz letalske medicine ter
- (c) opravljeno posebno usposabljanje za izdajanje zdravniških spričeval.

AR.MED.125 Prenos odločitve na licenčni organ

Če center AeMC ali zdravnik za letalsko osebje (aero-medical examiner, AME) prenese odločitev o zdravstveni sposobnosti prosilca na licenčni organ:

- (a) zdravstveni ocenjevalec ali zdravstveno osebje pristojnega organa oceni zadevno zdravstveno dokumentacijo ter po potrebi zahteva dodatno zdravstveno dokumentacijo, preglede in preiskave, ter
- (b) po potrebi zdravstveni ocenjevalec določi prosilčevo zdravstveno sposobnost za izdajo zdravniškega spričevala z eno ali več omejitvami.

AR.MED.130 Oblika zdravniškega spričevala

Zdravniško spričevalo se izda na obrazcu iz Dodatka VI k temu delu.

AR.MED.135 Zdravstveni obrazci za letalsko osebje

Pristojni organ uporablja obrazce za:

- (a) vlogo za izdajo zdravniškega spričevala;
- (b) poročilo o pregledu prosilcev za razred 1 in razred 2 ter
- (c) poročilo o pregledu prosilcev za izdajo licence pilota lahkega zrakoplova (light aircraft pilot licence, LAPL).

AR.MED.145 Obveščanje splošnih zdravnikov s strani pristojnega organa

Pristojni organ vzpostavi postopek obveščanja za splošne zdravnike, s katerim zagotovi, da je splošni zdravnik seznanjen z zdravstvenimi zahtevami iz MED.B.095.

AR.MED.150 Vodenje evidenc

- (a) Pristojni organ poleg evidenc, ki se zahtevajo v skladu z AR.GEN.220, vključi v svoj sistem vodenja evidenc podrobnosti o zdravniških pregledih in ocenah letalskega osebja, ki jih predložijo zdravniki in zdravstveni centri za letalsko osebje ali splošni zdravniki.
- (b) Vsa zdravstvena evidenca imetnikov licence se hrani najmanj deset let po poteku veljavnosti njihovega zadnjega zdravniškega spričevala.

- (c) Zdravstvena evidenca letalskega osebja se na podlagi pisnega soglasja prosilca/imetnika licence da na voljo samo:
- (1) zdravstvenemu centru ali zdravniku za letalsko osebje ali splošnemu zdravniku zaradi izvedbe zdravniške ocene letalskega osebja;
 - (2) zdravniški komisiji, ki jo pristojni organ lahko ustanovi za ponovno presojo mejnih primerov;
 - (3) ustreznim zdravnikom specialistom zaradi dokončanja zdravniške ocene letalskega osebja;
 - (4) zdravstvenemu ocenjevalcu pristojnega organa druge države članice zaradi skupnega nadzora;
 - (5) zadevnemu prosilcu/imetniku licence na pisno zahtevo in
 - (6) po anonimizaciji prosilca/imetnika licence agenciji zaradi standardizacije.

ODDELEK II – ZDRAVNIKI ZA LETALSKO OSEBJE

AR.MED.200 Postopek izdaje certifikata zdravnika za letalsko osebje

- (a) Postopek certifikacije zdravnika za letalsko osebje poteka v skladu z določbami AR.GEN.315. Pristojni organ pred izdajo certifikata pridobi dokazila, da je ordinacija zdravnika za letalsko osebje popolnoma opremljena za izvajanje zdravstvenih pregledov letalskega osebja v okviru področja uporabe certifikata zdravnika za letalsko osebje, za katerega je zaprosil.
- (b) Pristojni organ določi obrazec certifikata zdravnika za letalsko osebje. Ta vključuje najmanj:
- (1) ime, priimek in naziv imetnika;
 - (2) pristojni organ, ki izda certifikat;
 - (3) številko zdravnika za letalsko osebje;
 - (4) privilegije in obseg dejavnosti;
 - (5) naslov ordinacije zdravnika za letalsko osebje;
 - (6) datum izdaje certifikata zdravnika za letalsko osebje in
 - (7) datum poteka veljavnosti certifikata zdravnika za letalsko osebje.

AR.MED.240 Splošni zdravniki, ki delujejo kot zdravniki za letalsko osebje

- (a) Pristojni organ države članice obvesti agencijo in pristojne organe drugih držav članic, ali lahko na njegovem ozemlju splošni zdravniki opravljajo zdravstvene preglede letalskega osebja za licenco LAPL.
- (b) Pristojni organ take države članice vodi seznam vseh splošnih zdravnikov, ki na njegovem ozemlju delujejo kot zdravniki za letalsko osebje. Ta seznam se na zahtevo razkrije drugim državam članicam in agenciji.

AR.MED.245 Stalni nadzor nad zdravniki za letalsko osebje in splošnimi zdravniki

Pristojni organ pri pripravi programa stalnega nadzora iz AR.GEN.305 upošteva število zdravnikov za letalsko osebje in splošnih zdravnikov, ki izvajajo privilegije na ozemlju pod nadzorom pristojnega organa.

AR.MED.250 Omejitev, začasni odvzem ali preklic certifikata zdravnika za letalsko osebje

- (a) Pristojni organ omeji, začasno odvzame ali prekliče certifikat zdravnika za letalsko osebje, če:
- (1) zdravnik za letalsko osebje ne izpolnjuje več ustreznih zahtev;
 - (2) merila za certifikat ali stalni certifikat niso izpolnjena;
 - (3) je zdravstvena evidenca o letalskem osebju pomanjkljiva ali so bili predloženi netočni podatki ali informacije;
 - (4) so bili ponarejeni zdravstvene kartoteke, certifikati ali dokumentacija;
 - (5) so se prikrivala dejstva, ki zadevajo vlogo za zdravniško spričevalo ali njegovega imetnika, ali če so bile pristojnemu organu predložene napačne ali lažne izjave, ali;
 - (6) ugotovljene nepravilnosti revizije ordinacije zdravnika za letalsko osebje niso bile odpravljene in
 - (7) na zahtevo pooblaščenega zdravnika za letalsko osebje.
- (b) Certifikat zdravnika za letalsko osebje se samodejno prekliče v naslednjih primerih:
- (1) če se ordinaciji odvzame zdravniška licenca ali
 - (2) je izbrisana iz zdravniškega registra.

AR.MED.255 Izvršilni ukrepi

Če se med nadzorom ali z drugimi postopki najde dokaz o neskladnosti centrov AeMC, zdravnikov za letalsko osebje ali splošnih zdravnikov, organ za licenciranje pregleda zdravniška spričevala, ki so jih izdali navedeni centri AeMC, zdravniki za letalsko osebje ali splošni zdravniki, in jih lahko razveljavi, če se to zahteva zaradi zagotovitve varnosti letenja.

ODDELEK III – ZDRAVNIŠKA SPRIČEVALA

AR.MED.315 Pregled poročil o pregledih

Organ za licenciranje:

- (a) pregleda poročila o pregledih in ocenah, ki jih prejme od centrov AeMC, zdravnikov za letalsko osebje in splošnih zdravnikov, te pa nato obvesti o vseh neskladjih, napakah ali zmotah v ocenjevalnem postopku in
- (b) pomaga zdravnikom za letalsko osebje in centrom AeMC pri sprejemanju odločitev o zdravstveni sposobnosti letalskega osebja v spornih primerih, če jih ti za to zaprosijo.

AR.MED.325 Postopek ponovne presoje

Pristojni organ določi postopek presoje mejnih in spornih primerov, ki ga opravijo neodvisni zdravstveni svetovalci z izkušnjami iz letalske medicine, da ocenijo sposobnost prosilca za izdajo zdravniškega spričevala in svetujejo v zvezi s tem.

DODATEK I K PRILOGI II DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

LICENCA LETALSKEGA OSEBJA (FCL)

Licenca letalskega osebja, ki jo država članica izda v skladu z delom FCL, ustreza naslednjim zahtevam:

- (a) Vsebina. Navedena številka postavke se vedno natisne skupaj z naslovom postavke. Postavke od I do XI so „stalne“ postavke, postavke od XII do XIV pa so „spremenljive“ in se lahko navedejo na posebnem ali ločljivem delu glavnega obrazca. Vsi posebni ali ločljivi deli se jasno označijo kot sestavni del licence.
 - (1) Stalne postavke:
 - (I) država, ki je licenco izdala;
 - (II) naziv licence;
 - (III) serijska številka licence, ki se začneja s kodo ZN države, ki je licenco izdala, sledita ji „FCL“ in koda, sestavljena iz arabskih števil in/ali črk v latinici;
 - (IV) ime imetnika (v latinici, tudi če pisava nacionalnega jezika oziroma jezikov ni latinščina);
 - (IVa) datum rojstva;
 - (V) naslov imetnika;
 - (VI) državljanstvo imetnika;
 - (VII) podpis imetnika;
 - (VIII) pristojni organ in po potrebi pogoji, pod katerimi je bila licenca izdana;
 - (IX) potrditev veljavnosti in pooblastitev za odobrene privilegije;
 - (X) podpis uradnika, ki izda licenco, in datum izdaje ter
 - (XI) pečat ali žig pristojnega organa.
 - (2) Spremenljive postavke
 - (XII) ratingi in certifikati: certifikat za razred ali tip, certifikat inštruktorja itd. z datumi prenehanja veljavnosti. Privilegiji za radiotelefonijo (radio telephony–R/T) se lahko navedejo na obrazcu licence ali v ločenem certifikatu;
 - (XIII) opombe: tj. posebni zaznamki v zvezi z omejitvami in zaznamki za privilegije, vključno z zaznamki o jezikovnem znanju, in
 - (XIV) vsi drugi podatki, ki jih zahteva pristojni organ (npr. kraj rojstva).
- (b) Material. Papir ali drug uporabljeni material prepreči ali takoj pokaže morebitne spremembe ali izbrise. Vse vpise na obrazec ali izbrise z njega jasno dovoli pristojni organ.
- (c) Jezik. Licence se napišejo v nacionalnem jeziku oziroma jezikih in angleščini ter drugih ustreznih jezikih po mnenju pristojnega organa.

Naslovnica

<p>Ime in logotip pristojnega organa (V angleščini in drugem jeziku oziroma jezikih, ki jih določi pristojni organ)</p> <p>EVROPSKA UNIJA (Samo v angleščini)</p> <p>LICENCA LETALSKEGA OSEBJA (V angleščini in drugem jeziku oziroma jezikih, ki jih določi pristojni organ)</p> <p>Izdana v skladu z delom FCL Ta licenca je izdana v skladu s standardi ICAO, razen za privilegije licence LAPL. (V angleščini in drugem jeziku oziroma jezikih, ki jih določi pristojni organ)</p> <p>Obrazec EASA 141, 1. izdaja</p>	<p>Zahteve</p> <p>„Evropska unija“ se za države nečlanice EU črta</p> <p>Velikost posamezne strani ustreza eni osmini strani A4.</p>
---	--

I	Država izdajateljica licence		Zahteve
III	Številka licence		Serijska številka licence se vedno začneja s kodo ZN države, ki izda licenco, sledi ji „FCL“ . .
IV	Priimek in ime imetnika		
IVa	Datum rojstva (glej navodila)		Uporabiti je treba standardno obliko datuma, tj. dan/mesec/leto so izpisani v celoti (npr. 21. 01. 1995)
XIV	Kraj rojstva		
V	Naslov imetnika: Ulica, kraj, regija, poštna številka		
VI	Državljanstvo		
VII	Podpis imetnika		
VIII	Pristojni organ izdajatelj Npr. Ta licenca CPL(A) je bila izdana na podlagi licence ATPL, ki jo je izdala (tretja država)		
X	Podpis uradnika izdajatelja in datum		
XI	Pečat ali žig pristojnega organa izdajatelja		

II	Nazivi licenc, datum prve izdaje in koda države	<p>Kratice se uporabljajo enako kot v delu FCL (npr. PPL(H), ATPL(A) itd.)</p> <p>Uporabljati je treba standardno obliko datuma, tj. dan/mesec/leto so izpisani v celoti (npr. 21. 01. 1995)</p>
IX	<p>Veljavnost: Privilegiji licence se izvajajo samo, če ima imetnik veljavno zdravniško spričevalo za zahtevani privilegij.</p> <p>.....</p> <p>Imetnik licence ima pri sebi za identifikacijo listino s fotografijo.</p>	<p>Ta listina ni točno določena, vendar zunaj države, ki je licenco izdala, zadostuje potni list.</p>
XII	<p>Privilegiji za radiotelefonijo: Imetnik te licence je dokazal, da je sposoben uporabljati radiotelefonsko opremo na zrakoplovu v (navedite jezik(-e)).</p>	
XIII	<p>Opombe:</p> <p>Jezikovno znanje:</p> <p>(jezik(-i) / stopnja / datum veljavnosti)</p>	<p>Sem se vpišejo vse zahtevane dodatne informacije v zvezi z izdajo licence in privilegiji, določeni v skladu direktivami/uredbami ICAO, ES ali EU.</p> <p>Vključi se zaznamek oziroma zaznamki o jezikovnem znanju, vključno s stopnjo in datumom veljavnosti.</p> <p>Pri licenci LAPL: licenca LAPL se ne izdaja v skladu s standardi ICAO.</p>

Kratice, uporabljene v tej licenci		
		npr. ATPL (airline transport pilot licence – licenca prometnega pilota), CPL (commercial pilot licence – licenca poklicnega pilota), IR (instrument rating – rating za instrumentalno letenje), R/T (radio telephony – radiotelefonija), MEP (multi-engine piston aeroplanes – večmotorna letala z batnimi motorji), FI (flight instructor – inštruktor letenja), TRE (type rating examiner – izpraševalec za rating za tip) itd.

OBRAZEC EASA 141 1. izdaja

DODATEK II K PRILOGI II DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

STANDARDNI OBRAZEC EASA ZA POTRDILO KABINSKEGA OSEBJA

Potrdila kabinskega osebja, ki se izdajo v skladu z delom CC v državi članici, ustrezajo naslednjim zahtevam:

1. POTRDILO KABINSKEGA OSEBJA

Izdano v skladu z delom CC

2. Referenčna številka:
3. Država izdajateljica:
4. Polno ime imetnika:
5. Datum in kraj rojstva:
6. Državljanstvo:
7. Podpis imetnika:
8. Pristojni organ:
9. Organ izdajatelj: *Uradni pečat, žig ali logotip*
10. Podpis uradnika izdajatelja:
11. Datum izdaje:
12. Imetnik lahko izvaja privilegije kot član kabinskega osebja na zrakoplovu za komercialni zračni prevoz samo, če izpolnjuje zahteve iz dela CC za stalno sposobnost in ustrezno usposobljenost za tip zrakoplova.

Obrazec EASA 142, 1. izdaja

1. POTRDILO KABINSKEGA OSEBJA

Izdano v skladu z delom CC

2. Referenčna številka:
3. Država izdajateljica:
4. Polno ime imetnika:
5. Datum in kraj rojstva:
6. Državljanstvo:
7. Podpis imetnika:
8. Pristojni organ:
9. Organ izdajatelj: *Uradni pečat, žig ali logotip*
10. Podpis uradnika izdajatelja:
11. Datum izdaje:
12. Imetnik lahko izvaja privilegije kot član kabinskega osebja na zrakoplovu za komercialni zračni prevoz samo, če izpolnjuje zahteve iz dela CC za stalno sposobnost in ustrezno usposobljenost za tip zrakoplova.

Obrazec EASA 142, 1. izdaja

Navodila:

- (a) Potrdilo kabinskega osebja vključuje vse postavke iz obrazca EASA 142 v skladu s spodnjimi postavkami 1–12.
- (b) Velikost ustreza eni osmini formata A4, uporabljeni material pa preprečuje ali takoj pokaže vse spremembe ali izbrise.
- (c) Dokument se natisne v angleščini in drugih jezikih, ustreznih po mnenju pristojnega organa.
- (d) Dokument izda pristojni organ ali organizacija, ki je bila potrjena za izdajanje potrdil kabinskega osebja. V zadnjem primeru se navede sklic na potrdilo pristojnega organa države članice.
- (e) Potrdilo kabinskega osebja je priznано v vseh državah članicah, pri delu v drugi državi članici pa dokumenta ni treba zamenjati.

Postavka 1: Naslov „POTRDILO KABINSKEGA OSEBJA“ in sklic na del CC

Postavka 2: Referenčna številka potrdila se začne s kodo ZN države članice, sleditjo ji najmanj zadnji dve številki leta izdaje in individualni sklic/številka v skladu s kodo, ki jo določi pristojni organ (npr. BE-08-xxxx).

Postavka 3: Država članica, v kateri je bilo izdano potrdilo kabinskega osebja.

Postavka 4: Polno ime (priimek in ime) iz uradnega osebnega dokumenta imetnika.

Postavki 5 in 6: Datum in kraj rojstva ter državljanstvo v skladu z uradnim osebnim dokumentom imetnika.

Postavka 7: Podpis imetnika.

Postavka 8: Vpišejo se identifikacijski podatki pristojnega organa države članice, v kateri je bilo potrdilo izdano, pri čemer se navedejo polno ime pristojnega organa, poštni naslov, uradni žig in logotip, če je ustrezno.

Postavka 9: Če je pristojni organ organ izdajatelj, se vpiše „pristojni organ“ ter doda uradni pečat ali žig.

Pri potrjeni organizaciji se vpišejo identifikacijski podatki in navedejo vsaj polno ime organizacije, poštni naslov in logotip, če je ustrezno, ter:

- (a) pri komercialnem letalskem prevozniku številka spričevala letalskega prevoznika (air operator certificate, AOC) in podroben sklic na potrdila, ki jih je pristojni organ izdal za zagotavljanje usposabljanja kabinskega osebja in izdajanje potrdil, ali
- (b) pri potrjeni organizaciji za usposabljanje referenčna številka ustreznega potrdila, ki ga je izdal pristojni organ.

Postavka 10: Podpis uradnika, ki deluje v imenu organa izdajatelja.

Postavka 11: Uporabi se standardna oblika datuma: tj. dan/mesec/leto, izpisani v celoti (npr. 22. 02. 2008).

Postavka 12: Isti stavek v angleščini ter njegov popoln in točen prevod v druge jezike, ki so ustrezni po mnenju pristojnega organa.

DODATEK III K PRILOGI II DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

CERTIFIKAT ZA POTRJENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE (ATO)

Evropska unija *

Pristojni organ

CERTIFIKAT POTRJENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE

[ŠTEVILKA CERTIFIKATA/SKLIC]

V skladu z Uredbo Komisije (EU) št. XXX/XXXX in pod spodaj opredeljenimi pogoji [pristojni organ] potrjuje

[IME ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE]

[NASLOV ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE]

kot potrjeno organizacijo za usposabljanje iz dela OR s privilegijem zagotavljanja programov usposabljanja iz dela FCL, vključno z uporabo naprav FSTD, v skladu s priloženo odobritvijo programov usposabljanja.

POGOJI:

Ta certifikat je omejen na privilegije in obseg zagotavljanja programov usposabljanja, vključno z uporabo naprav FSTD, v skladu s priloženo odobritvijo programov usposabljanja.

Ta certifikat velja, če je potrjena organizacija v skladu z deloma OR in FCL ter drugimi veljavnimi predpisi.

Ta certifikat ostane veljaven, dokler so izpolnjeni navedeni pogoji, razen če se predčasno prekine, nadomesti, omeji, začasno razveljavi ali prekliče.

Datum izdaje:

Podpis:

[Pristojni organ]

* „Evropska unija“ se za države nečlanice EU črta

OBRAZEC EASA 143, 1. izdaja – stran 1/2

CERTIFIKAT POTRJENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE

ODOBRITEV PROGRAMOV USPOSABLJANJA

Priloga k certifikatu potrjene organizacije za usposabljanje št.:

[ŠTEVILKA CERTIFIKATA/SKLIC]

[IME ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE]

je pridobila privilegij za zagotavljanje in izvajanje naslednjih programov usposabljanja iz dela FCL ter uporabo naslednjih naprav FSTD:

Program usposabljanja	Naprave FSTD, ki se uporabljajo, vključno s črkovno kodo ⁽¹⁾

⁽¹⁾ kot je navedeno v certifikatu o ustreznosti

Odobritev programa usposabljanja velja, dokler:

- (a) se certifikat potrjene organizacije za usposabljanje predčasno ne prekine, nadomesti, omeji, začasno razveljavi ali prekliče, in
- (b) se vse operacije izvajajo v skladu z delom OR, delom FCL, drugimi veljavnimi predpisi, in če je ustrezno, s postopki iz dokumentacije organizacije v skladu z delom OR.

Datum izdaje:

Podpis: [Pristojni organ]

Za državo članico/agencijo EASA

OBRAZEC EASA 143, 1. izdaja – stran 2/2

DODATEK IV K PRILOGI II DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

CERTIFIKAT O USTREZNOSTI SIMULACIJSKE NAPRAVE ZA USPOSABLJANJE ZA LETENJE (FSTD)

Uvod

Za izdajo certifikata o ustreznosti naprave FSTD se uporablja obrazec EASA 145. Navedeni dokument vključuje specifikacijo naprave FSTD, vključno z vsemi omejitvami in posebnimi dovoljenji ali potrdili, ki ustrezajo zadevni napravi FSTD. Certifikat o ustreznosti se natisne v angleščini in drugem jeziku oziroma jezikih, ki jih določi pristojni organ.

Konvertibilne naprave FSTD imajo poseben certifikat o ustreznosti za vsak tip zrakoplova. Za drugačen motor in opremo na eni napravi FSTD se ne zahtevajo posebni certifikati o ustreznosti. Vsi certifikati o ustreznosti so označeni s serijsko številko, pred katero je črkovna koda, posebej določena za zadevno napravo FSTD. Črkovna koda je določena za vsak pristoji organ izdajatelj.

Evropska unija *

Pristojni organ

**CERTIFIKAT O USTREZNOSTI SIMULACIJSKE NAPRAVE ZA USPOSABLJANJE ZA
LETENJE**

SKLIC:

V skladu z Uredbo Komisije (EU) št. XXX/XXXX in pod spodaj opredeljenimi pogoji [pristojni organ] potrjuje, da

NAPRAVA FSTD [TIP IN ČRKOVNA KODA]

na naslovu [NASLOV ORGANIZACIJE]

izpolnjuje zahteve za ustreznost iz dela OR ob upoštevanju pogojev iz priložene specifikacije naprave FSTD

Ta certifikat o ustreznosti ostane veljaven, dokler naprava FSTD in imetnik certifikata o ustreznosti izpolnjujeta veljavne zahteve iz dela OR, razen če se predčasno prekine, nadomesti, začasno razveljavi ali prekliče.

Datum izdaje:.....

Podpis:.....

* „Evropska unija“ se črta za države nečlanice EU

Obrazec EASA 145, 1. izdaja – stran 1/2

[pristojni organ]

CERTIFIKAT O USTREZNOSTI NAPRAVE FSTD: [Sklic]

SPECIFIKACIJE NAPRAVE FSTD

- A. Tip ali različica zrakoplova:
- B. Stopnja ustreznosti naprave FSTD:
- C. Prvotni referenčni dokument:
- D. Vizualni sistem:
- E. Sistem gibanja:
- F. Motor:
- G. Instrumenti:
- H. Oprema ACAS:
- I. Vetrovno striženje:
- J. Dodatne zmožnosti:
- K. Omejitve:

L. Navodila za upoštevanje opravljenega usposabljanja, preizkusov in preverjanj	
CAT I	RVR m DH ft
CAT II	RVR m DH ft
CAT III	RVR m DH ft (najmanjši minimum)
LVTO RVR	m
Nedavne izkušnje	
Usposabljanje IFR / preveritev	/
Rating za tip	
Preverjanja strokovnosti	
Avtomatski prilet	
Avtomatski pristane / vodenje izteka	/
ACAS I / II	/
Sistem opozarjanja na vetrovno striženje / napovedljivo vetrovno striženje	/
Radar WX	
HUD / HUGS	/
VENTILATORJI	

L. Navodila za upoštevanje opravljenega usposabljanja, preizkusov in preverjanj	
GPWS/EGPWS	/
Zmožnost ETOPS	
GPS	
Drugo	

Datum izdaje:.....

Podpis:.....

Za državo članico/agencijo EASA

Obrazec EASA 145, 1. izdaja – stran 2/2

DODATEK V K PRILOGI II DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

CERTIFIKAT ZA ZDRAVSTVENE CENTRE ZA LETALSKO OSEBJE

Evropska unija*

Pristojni organ

CERTIFIKAT ZDRAVSTVENEGA CENTRA ZA LETALSKO OSEBJE

SKLIC:

V skladu z Uredbo Komisije (EU) št. XXX/XXXX in pod spodaj opredeljenimi pogoji [pristojni organ] potrjuje

[IME ORGANIZACIJE]

[NASLOV ORGANIZACIJE]

kot certificirani zdravstveni center za letalsko osebje iz dela OR s privilegiji in obsegom dejavnosti v skladu s priloženimi pogoji potrditve.

POGOJI:

1. Ta certifikat je omejen v skladu z oddelkom o obsegu potrditve iz priročnika potrjene organizacije;
2. Ta certifikat zahteva skladnost s postopki iz dokumentacije organizacije v skladu z delom OR.
3. Ta certifikat ostane veljaven, če so izpolnjene zahteve iz dela OR, razen če se predčasno prekine, nadomesti, začasno razveljavi ali prekliče.

Datum izdaje.....Podpis:.....

* „Evropska unija“ se črta za države nečlanice EU

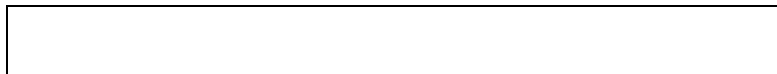
Obrazec EASA 146, 1. izdaja

DODATEK VI K PRILOGI II DEL AR (ZAHTEVE ZA ORGANE)

STANDARDNA OBLIKA ZDRAVNIŠKEGA SPRIČEVALA EASA

Zdravniško spričevalo je v skladu z naslednjimi zahtevami:

- (a) Vsebina
- (1) država, v kateri je bilo zdravniško spričevalo izdano (I);
 - (2) razred zdravniškega spričevala (II);
 - (3) številka spričevala, ki se začinja s kodo ZN države, ki je izdala licenco, sledi ji koda, sestavljena iz arabskih števil in/ali črk v latinici (III);
 - (4) ime imetnika (IV);
 - (5) državljanstvo imetnika (VI);
 - (6) datum rojstva imetnika: (dd/mm/llll) (XIV);
 - (7) podpis imetnika (VII);
 - (8) omejitev oziroma omejitve (XIII);
 - (9) datum poteka veljavnosti zdravniškega spričevala (IX) za:
razred 1 komercialne operacije z enim pilotom za prevoz potnikov;
razred 1 druge komercialne operacije;
razred 2;
licenco LAPL;
 - (10) datum zdravniškega pregleda;
 - (11) datum zadnjega elektrokardiograma;
 - (12) datum zadnjega avdiograma;
 - (13) datum izdaje in podpis zdravnika za letalsko osebje, ki je izdal spričevalo (X). Splošni zdravnik in/ali zdravstveni ocenjevalec se lahko dodata temu polju, če sta pristojna za izdajanje zdravniških spričeval v skladu z nacionalno zakonodajo države članice, v kateri je spričevalo izdano.
 - (14) Pečat ali žig (XI)
- (b) Material: papir ali drug uporabljeni material preprečuje ali takoj pokaže morebitne spremembe ali izbrise. Vse vpise na obrazec ali izbrise z njega jasno dovoli organ, ki je izdal licenco.
- (c) Jezik: licence se napišejo v nacionalnem jeziku oziroma jezikih ter v angleščini in drugih jezikih, ustreznih po mnenju organa izdajatelja licence.
- (d) Vsi datumi v zdravniškem spričevalu se napišejo v obliki dd/mm/llll.
- (e) Standardna oblika zdravniškega spričevala EASA je prikazana v tem dodatku.



		LOGOTIP	
		IME PRISTOJNEGA ORGANA Razred 1/2/LAPL NACIONALNI JEZIK(-I) ZDRAVNIŠKO SPRIČEVALO	
		ZA LICENCO LETALSKEGA OSEBJA	

I	Nacionalni jezik(-i)/Izdajatelj licence
III	Nacionalni jezik(-i):/Številka spričevala, ki se začne s kodo <u>ZN</u> države organa izdajatelja licence, sledi ji koda, sestavljena iz arabskih števil in/ali črk v latinici
IV	Nacionalni jezik(-i):/ <i>Priimek in ime imetnika:</i>
XIV	Nacionalni jezik(-i):/Datum rojstva: (dd/mm/llll)
VI	Nacionalni jezik(-i)/Državljanstvo:
VII	Nacionalni jezik(-i)/ <i>Podpis imetnika:</i>
2	

XIII Nacionalni jezik(-i)/*Omejitve:*

Koda.

Opis:

1.1.1.

X Nacionalni jezik(-i)* *Datum izdaje:*

(dd/mm/llll)

Podpis zdravnika za letalsko osebje /(splošnega
zdravnika)/(zdravstvenega ocenjevalca), ki izda spričevalo:

XI Nacionalni jezik(-i)/*Žig:*

	IX Nac. jezik(-i)/ Datum poteka veljavnosti tega spričevala	Razred 1 komercialne operacije z enim pilotom za prevoz potnikov (dd/mm/llll)		
		Razred 1 (dd/mm/llll)		
		Razred 2 (dd/mm/llll)		
		Licenca LAPL (dd/mm/llll)		
	Nac. jezik(-i)/Datum pregleda: (dd/mm/llll)			
	MED.A.020 Zmanjšanje zdravstvene sposobnosti (a) Imetniki licenc nikoli ne izvajajo privilegijev svoje licence in povezanih ratingov ali certifikatov, če: (1) opazijo kakršno koli zmanjšanje svoje zdravstvene sposobnosti, ki bi jim lahko onemogočilo varno izvajanje navedenih privilegijev; (2) jemljejo ali uživajo predpisano ali nepredpisano zdravilo, ki bi lahko ogrozilo varno izvajanje privilegijev veljavne licence, ali (3) prejemajo medicinsko, kirurško ali drugo zdravljenje, ki bi lahko ogrozilo varnost letenja. (b) Poleg tega se imetniki licence takoj posvetujejo z zdravnikom za letalsko osebje, če: (1) so imeli operacijo ali večji kirurški poseg; (2) so začeli redno jemati katero koli zdravilo; (3) so imeli hujšo telesno poškodbo, zaradi katere ne morejo opravljati nalog člana letalske posadke; (4) so resno zboleli in zato ne morejo opravljati nalog člana letalske posadke; (5) v primeru nosečnosti; (6) so bili sprejeti v bolnišnico ali na kliniko ali (7) prvič potrebujejo korektivne leče.			
	4			

* Datum izdaje je datum, ko je bilo spričevalo izdano in podpisano

Obrazec EASA 147, 1. izdaja

PRILOGA III DEL OR (ZAHTEVE ZA ORGANIZACIJE)

PODDEL GEN – SPLOŠNE ZAHTEVE

ODDELEK I – SPLOŠNO

OR.GEN.105 Pristojni organ

Za namene tega dela je pristojni organ, ki izvaja nadzor nad:

- (1) organizacijami, za katere velja obvezno certificiranje:
 - (i) za organizacije z glavnim krajem poslovanja v državi članici organ, ki ga imenuje ta država;
 - (ii) za organizacije z glavnim krajem poslovanja v tretji državi agencija;
- (2) napravami FSTD:
 - (i) agencija za:
 - naprave FSTD zunaj ozemlja držav članic in
 - naprave FSTD na ozemlju držav članic, ki jih upravljajo organizacije z glavnim krajem poslovanja v tretji državi;
 - (ii) za naprave FSTD na ozemlju držav članic, ki jih upravljajo organizacije z glavnim krajem poslovanja v državi članici, organ, ki ga država članica imenuje v skladu s členom 4 te uredbe, v kateri ima organizacija, ki jo upravlja, glavni kraj poslovanja, ali agencija, če za to zaprosi zadevna država članica.

OR.GEN.115 Vloga za certifikat organizacije

- (a) Vloga za izdajo certifikata organizacije ali spremembo obstoječega certifikata se vloži v obliki in na način, ki ju določi pristojni organ, ob upoštevanju ustreznih zahtev Uredbe (EC) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov.
- (b) Prosilci za prvi certifikat predložijo pristojnemu organu dokumentacijo, iz katere je razvidno, kako bodo izpolnjevali zahteve iz Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov. Taka dokumentacija vključuje postopek z opisom načina upravljanja sprememb, za katere se ne zahteva predhodna odobritev, in načina obveščanja pristojnega organa.

OR.GEN.120 Postopki usklajevanja

- (a) Organizacija za vzpostavitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi lahko uporabi poleg postopkov usklajevanja, ki jih je sprejela agencija, tudi druge postopke usklajevanja.
- (b) Če želi organizacija za vzpostavitev skladnosti z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi namesto sprejemljivih postopkov usklajevanja, ki jih je sprejela agencija, uporabiti druge postopke usklajevanja, zagotovi pristojnemu organu pred začetkom njihovega izvajanja popoln opis drugih postopkov usklajevanja. Opis vključuje vse spremembe priročnikov ali postopkov, ki so lahko pomembne, ter oceno, ki dokazuje izpolnjevanje izvedbenih predpisov.

Organizacija lahko izvaja te druge postopke usklajevanja na podlagi predhodne odobritve pristojnega organa in po prejemu obvestila v skladu z AR.GEN.120 (d).

OR.GEN.125 Pogoji potrdila in privilegiji organizacije

Certificirana organizacija deluje v skladu z obsegom potrdila in privilegiji iz pogojev za izdajo potrdila, priloženimi certifikatu organizacije.

OR.GEN.130 Spremembe organizacije

- (a) Vsako spremembo, ki vpliva na:
- (1) področje uporabe certifikata ali pogoje potrdila organizacije ali
 - (2) kateri koli del sistema upravljanja organizacije v skladu z OR.GEN.200 (a)(1) in (a)(2),
- mora predhodno odobriti pristojni organ.

- (b) Za vse spremembe, za katere se zahteva predhodna odobritev v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi, organizacija odda vlogo in pridobi odobritev pristojnega organa. Vloga se odda pred uvedbo katere koli take spremembe, da lahko pristojni organ preveri stalno skladnost z Uredbo (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi ter po potrebi spremeni certifikat organizacije in zadevne pogoje potrditve, ki so mu priloženi.

Organizacija zagotovi pristojnemu organu vso ustrezno dokumentacijo.

Sprememba se izvede šele po prejemu formalne odobritve pristojnega organa v skladu z AR.GEN.330.

Organizacija med takimi spremembami deluje pod pogoji, ki jih ustrezno določi pristojni organ.

- (c) Vse spremembe, za katere se ne zahteva predhodna odobritev, se upravljajo po postopku, ki ga pristojni organ odobri v skladu z AR.GEN.310 (c), poleg tega pa se v skladu s postopkom tudi obvesti pristojni organ.

OR.GEN.135 Stalna veljavnost

- (a) Certifikat organizacije ostane veljaven, če:
- (1) organizacija še naprej izpolnjuje ustrezne zahteve Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenih izvedbenih predpisov, ob upoštevanju določb, ki se nanašajo na obravnavanje ugotovitev v skladu z OR.GEN.150;
 - (2) se pristojnemu organu odobri dostop do organizacije v skladu z OR.GEN.140 za preveritev stalne skladnosti z ustreznimi zahtevami Uredbe (ES) št. 216/2008 in predpisi za njeno izvajanje ter
 - (3) certifikat ni bil predčasno prekinjen ali preklican.
- (b) Ob preklicu ali predčasni prekinitvi se certifikat takoj vrne pristojnemu organu.

OR.GEN.140 Dostop

Organizacija za preveritev skladnosti z ustreznimi zahtevami Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi omogoči dostop do vseh objektov, zrakoplovov, dokumentov, evidenc, podatkov, postopkov in vsega drugega gradiva, pomembnega za njeno dejavnost, ki je predmet certifikacije, ne glede na to, ali jih odda izvajalcem ali ne, vsakomur, ki ga pooblasti:

- (a) pristojni organ iz OR.GEN.105 ali
- (b) organ, ki deluje v skladu z določbami AR.GEN.300(d), AR.GEN.300(e) ali AR.RAMP.

OR.GEN.150 Ugotovitve

Organizacija po prejemu obvestila o ugotovitvah:

- (a) opredeli temeljni vzrok neskladnosti;
- (b) določi načrt popravnih ukrepov in
- (c) pristojnemu organu zadovoljivo dokaže izvajanje popravnih ukrepov v roku, ki ga določi skupaj z navedenim organom v skladu z AR.GEN.350 (d).

OR.GEN.155 Takojšen odziv na varnostno težavo

Organizacija izvede:

- (a) vse varnostne ukrepe, ki jih pristojni organ zahteva v skladu z AR.GEN.135 (c), in
- (b) vse ustrezne obvezne varnostne informacije, ki jih izda agencija, vključno z direktivami o plovnosti in varnosti.

OR.GEN.160 Poročanje o dogodkih

- (a) Organizacija obvesti pristojni organ in vse druge organizacije, ki jih mora obvestiti v skladu z zahtevami države operatorja, o vseh nesrečah, resnih incidentih in dogodkih v skladu z Uredbo (EU) št. 996/2010⁴ in Direktivo 2003/42/ES⁵.
- (b) Brez poseganja v odstavek (a) organizacija obvesti pristojni organ in organizacijo, odgovorno za načrt zrakoplova, o vseh nesrečah, motnjah v delovanju, tehničnih okvarah, prekoračitvah tehničnih omejitev, dogodkih, ki bi opozorili na netočne, nepopolne ali dvoumne informacije iz podatkov o operativni ustreznosti, ali drugih neobičajnih primerih, ki so ali bi lahko ogrozili varno delovanje zrakoplova in niso vodili do nesreče ali resnega incidenta.
- (c) Brez poseganja v Uredbo (EU) št. 996/2010 in Direktivo 2003/42/ES se poročila iz odstavkov (a) in (b) pripravijo v obliki in na način, ki ju določi pristojni organ, vsebujejo pa vse ustrezne informacije o stanju, s katerim je organizacija seznanjena.
- (d) Poročila se pripravijo čim prej, vsekakor pa v 72 urah po tem, ko je organizacija odkrila stanje, na katero se poročilo nanaša, razen če to preprečijo izjemne okoliščine.
- (e) Če je ustrezno, organizacija pripravi nadaljnje poročilo in v njem navede podrobnosti o ukrepih, ki jih namerava sprejeti za preprečitev podobnih dogodkov v prihodnosti, kar najhitreje po določitvi navedenih ukrepov. To poročilo se pripravi v obliki in na način, ki ju določi pristojni organ.

ODDELEK II – UPRAVLJANJE

OR.GEN.200 Sistem upravljanja

- (a) Organizacija določi, vzpostavi in vzdržuje sistem upravljanja, ki vključuje:

⁴ Uredba (EU) št. 996/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. oktobra 2010 o preiskavah in preprečevanju nesreč in incidentov v civilnem letalstvu ter razveljavitvi Direktive 94/56/ES Besedilo velja za EGP, *UL L 295, 12.11.2010, str. 35–50*

⁵ Direktiva 2003/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2003 o poročanju o dogodkih v civilnem letalstvu, *UL L 167, 4.7.2003, str. 23–36*

- (1) jasno opredeljene pristojnosti in odgovornosti v organizaciji, vključno z neposredno odgovornostjo odgovornega poslovnega delavca za varnost;
 - (2) opis splošnih filozofij in načel v zvezi z varnostjo, t. i. varnostno politiko;
 - (3) opredelitev nevarnosti na področju varnosti v letalstvu, ki izhajajo iz dejavnosti organizacije, njihovo oceno in obvladovanje povezanih tveganj, vključno s sprejetjem ukrepov za ublažitev tveganj in preveritev učinkovitosti;
 - (4) vzdrževanje usposobljenosti in sposobnosti osebja za izvajanje njihovih nalog;
 - (5) dokumentacijo o vseh ključnih procesov sistema upravljanja, vključno s procesom seznanjanja osebja z njihovimi odgovornostmi in postopkom za spremembo te dokumentacije;
 - (6) funkcijo spremljanja skladnosti organizacije z ustreznimi zahtevami. Spremljanje skladnosti vključuje sistem posredovanja povratnih informacij odgovornemu poslovnemu delavcu, da se po potrebi zagotovi učinkovita izvedba popravilnih ukrepov, in
 - (7) vse dodatne zahteve iz ustreznih podelov tega dela ali drugih ustreznih delov.
- (b) Sistem upravljanja ustreza velikosti organizacije ter vrsti in zahtevnosti njenih dejavnosti, ob upoštevanju nevarnosti in povezanih tveganj, ki izhajajo iz teh dejavnosti.

OR.GEN.205 Dejavnosti izvajalcev

- (a) Dejavnosti, oddane izvajalcem, vključujejo vse dejavnosti iz obsega potrdila organizacije, ki jih izvaja druga organizacija, ki je sama certificirana za opravljanje zadevne dejavnosti, če ni certificirana, pa dela na podlagi potrdila organizacije, ki je dejavnost oddala v izvajanje. Organizacija zagotovi, da oddana ali kupljena storitev ali proizvod izpolnjuje ustrezne zahteve, če kateri koli del svoje dejavnosti odda v izvajanje ali kupi.
- (b) Če certificirana organizacija odda kateri koli del svoje dejavnosti v izvajanje organizaciji, ki ni certificirana za izvajanje take dejavnosti v skladu s tem delom, organizacija, ki je dejavnost prevzela v izvajanje, dela na podlagi potrdila organizacije, ki je dejavnost oddala. Organizacija, ki je dejavnost oddala v izvajanje, zagotovi, da ima pristojni organ dostop do organizacije, ki je dejavnost prevzela v izvajanje, da preveri stalno skladnost z ustreznimi zahtevami.

OR.GEN.210 Zahteve za osebje

- (a) Organizacija imenuje odgovornega poslovnega delavca, ki zagotovi, da se lahko vse dejavnosti financirajo in izvajajo v skladu z ustreznimi zahtevami. Odgovorni poslovodni delavec je odgovoren za vzpostavitev in vzdrževanje učinkovitega sistema upravljanja.
- (b) Organizacija imenuje osebo ali skupino oseb, ki so odgovorne za zagotovitev, da organizacija ostane v skladu z ustreznimi zahtevami. Taka oseba oziroma osebe so neposredno odgovorne odgovornemu poslovnemu delavcu.
- (c) Organizacija ima dovolj usposobljenega osebja za izvajanje načrtovanih nalog in dejavnosti v skladu z ustreznimi zahtevami.
- (d) Organizacija vodi ustrezne evidence o izkušnjah, usposobljenosti in usposabljanju kot dokaz skladnosti z zgornjim odstavkom (c).
- (e) Organizacija zagotovi, da so vsi člani osebja seznanjeni s predpisi in postopki, pomembnimi za izvajanje njihovih nalog.

OR.GEN.215 Zahteve za objekte in naprave

Organizacija ima objekte in naprave, ki omogočajo izvajanje in upravljanje vseh načrtovanih nalog in dejavnosti v skladu z ustreznimi zahtevami.

OR.GEN.220 Vodenje evidenc

- (a) Organizacija vzpostavi sistem vodenja evidenc, ki omogoča ustrezno shranjevanje podatkov in zanesljivo sledljivost vseh razvitih dejavnosti, vključuje pa zlasti vse elemente iz OR.GEN.200.
- (b) Oblika evidenc se določi v postopkih organizacije.
- (c) Evidence se hranijo na način, ki zagotavlja zaščito pred poškodbami, spremembo in krajo.

PRILOGA III DEL OR (ZAHTEVE ZA ORGANIZACIJE)

PODDEL ATO – POTRJENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE

ODDELEK I – SPLOŠNO

OR.ATO.100 Področje uporabe

V tem poddelu so določene zahteve, ki jih morajo izpolnjevati organizacije, ki zagotavljajo usposabljanje za pilotske licence ter povezane ratinge in certifikate.

OR.ATO.105 Vloga

- (a) Prosilci za izdajo certifikata potrjene organizacije za usposabljanje (pristojnemu organu predložijo:
- (1) naslednje informacije:
 - (i) ime in naslov organizacije za usposabljanje;
 - (ii) predvideni datum začetka izvajanja dejavnosti;
 - (iii) osebne podatke in podatke o kvalifikacijah vodje usposabljanja (head of training – HT), inštruktorja(-ev) letenja, inštruktorjev za usposabljanje na simulacijski napravi za letenje in inštruktorja(-ev) za teoretično znanje;
 - (iv) ime(-na) in naslov(-e) letališča oziroma letališč in/ali kraja oziroma krajev delovanja, predvidenih za izvajanje usposabljanja;
 - (v) seznam zrakoplovov, predvidenih za usposabljanje, vključno z njihovo skupino, razredom ali tipom, registracijo, lastniki in kategorijo spričevala o plovnosti, če je ustrezno;
 - (vi) seznam simulacijskih naprav za usposabljanje (naprav FSTD), ki jih namerava uporabljati organizacija za usposabljanje, če je ustrezno;
 - (vii) vrsto usposabljanja, ki ga želi zagotavljati organizacija za usposabljanje, in ustrezen program usposabljanja ter
 - (2) priročnike za obratovanje in usposabljanje.
- (b) Organizacije za usposabljanje za preizkuse letenja. Ne glede na (a)(1)(iv) in (v) morajo organizacije za usposabljanje za preizkuse letenja zagotoviti samo:
- (1) ime(-na) in naslov(-e) glavnih letališč in/ali kraja oziroma krajev delovanja, predvidenih za izvajanje usposabljanja, in
 - (2) seznam tipov ali kategorij zrakoplovov, predvidenih za uporabo za usposabljanje za preizkuse letenja.
- (c) Pri spremembi certifikata prosilci zagotovijo pristojnemu organu ustrezne informacije in dokumentacijo iz točke (a).

OR.ATO.110 Zahteve za osebje

- (a) Imenuje se vodja usposabljanja. Ta ima bogate izkušnje kot inštruktor na področju, pomembnem za usposabljanje, ki ga zagotavlja potrjena organizacija za usposabljanje, in ustrezne vodstvene sposobnosti.
- (b) Odgovornosti vodje usposabljanja vključujejo:

- (1) zagotavljanje skladnosti izvajanega usposabljanja z delom FCL, pri usposabljanju za preizkuse letenja pa določitev ustreznih zahtev iz dela 21 in programa usposabljanja;
 - (2) zagotavljanje ustrezne združitve usposabljanja za letenje na zrakoplovu ali simulacijski napravi za usposabljanje (napravi FSTD) in poučevanja teoretičnega znanja ter
 - (3) spremljanje napredka posameznih kandidatov.
- (c) Predavatelji teoretičnega znanja imajo:
- (1) praktične letalske izkušnje s področij, ki so pomembna za usposabljanje, ki se izvaja, in so opravili tečaj usposabljanja iz tehnik poučevanja, ali
 - (2) izkušnje s teoretičnim poučevanjem in ustrezno teoretično znanje iz predmeta, ki ga bodo predavali.
- (d) Inštruktorji letenja in inštruktorji za usposabljanje na simulacijski napravi za letenje imajo kvalifikacije, ki se zahtevajo v delu FCL za vrsto usposabljanja, ki ga izvajajo.

OR.ATO.120 Vodenje evidenc

Naslednje evidence se vodijo najmanj tri leta po opravljenem usposabljanju:

- (a) podatki o usposabljanju na tleh, med letom in na simulacijski napravi, ki se zagotovi posameznim kandidatom;
- (b) podrobna in redna poročila o napredku, ki jih pripravijo inštruktorji, vključno z ocenami, ter redni leti za preveritev napredka in preverjanja na tleh in
- (c) informacije o licencah in povezanih ratingih ter certifikatih kandidatov, vključno z datumi poteka veljavnosti zdravniških spričeval in ratingov.

OR.ATO.125 Program usposabljanja

- (a) Za vsako vrsto ponujenega tečaja je treba pripraviti program usposabljanja.
- (b) Program usposabljanja izpolnjuje zahteve iz dela FCL, pri usposabljanju za preizkuse letenja pa ustrezne zahteve iz dela 21.

OR.ATO.130 Priročnik za usposabljanje in priročnik za delovanje

- (a) Potrjena organizacija za usposabljanje določi in skrbi za priročnik za usposabljanje in priročnik za delovanje, ki vsebujeta informacije in navodila, ki omogočajo osebju izvajanje njihovih nalog, kandidatom pa zagotavljajo navodila, kako izpolniti zahteve tečaja.
- (b) Potrjena organizacija za usposabljanje da na voljo osebju, in če je ustrezno, kandidatom informacije iz priročnika za usposabljanje, priročnika za delovanje in dokumentacije o potrdilu potrjene organizacije za usposabljanje.
- (c) Pri potrjenih organizacijah za usposabljanje, ki zagotavljajo usposabljanje za preizkuse letenja, priročnik za delovanje izpolnjuje zahteve za priročnik za delovanje med preizkusi letenja v skladu z delom 21.
- (d) V priročniku za delovanje se določijo sheme za omejitev trajanja letenja za inštruktorje letenja, vključno z največjim dovoljenim številom ur letenja, najdaljšim dovoljenim letalskim delovnim časom in najkrajšim časom počitka med izvajanjem nalog inštruktorja v skladu s poddelom OPS dela OR.

OR.ATO.135 Zrakoplovi za usposabljanje in naprave FSTD

- (a) Potrjena organizacija za usposabljanje ima dostop do ustrezne flote zrakoplovov za usposabljanje ali naprav FSTD, ki ustrezajo izvajanemu programu usposabljanja.
- (b) Potrjena organizacija za usposabljanje zagotavlja usposabljanje na napravah FSTD samo, če pristojnemu organu dokaže:
 - (1) da specifikacije naprave FSTD ustrezajo zadevnemu programu usposabljanja;
 - (2) da naprave FSTD, ki se uporabljajo, izpolnjujejo ustrezne zahteve dela FCL;
 - (3) pri celovitih simulatorjih letenja, da takšna naprava ustrezno predstavlja zadevni tip zrakoplova, in
 - (4) da je vzpostavila sistem za ustrezno spremljanje sprememb naprave FSTD in preprečitev, da bi navedene spremembe vplivale na ustreznost programa usposabljanja.
- (c) Če se tip zrakoplova, ki se uporabi za preizkus praktične usposobljenosti, razlikuje od tipa celovitega simulatorja letenja, ki se uporablja za usposabljanje po pravilih vizualnega letenja, se največje število kreditnih točk omeji na število, ki se dodeli za napravo za usposabljanje za postopke pri letenju in navigaciji II (FNPT II) za letala in FNPT II/III za helikopterje po ustreznem programu usposabljanja za letenje.
- (d) Organizacije za usposabljanje za preizkuse letenja. Zrakoplovi, ki se uporabljajo za usposabljanje za preizkuse letenja, so ustrezno opremljeni z instrumenti za testiranje letenja v skladu z namenom usposabljanja.

OR.ATO.140 Letališča in kraji delovanja

Potrjena organizacija za usposabljanje pri izvajanju usposabljanja za letenje na zrakoplovu uporablja letališča ali kraje delovanja z ustreznimi objekti in napravami ter značilnostmi, ki omogočajo usposabljanje za ustrezne manevre, ob upoštevanju usposabljanja, ki ga zagotavlja, ter kategorije in tipa zrakoplovov, ki jih uporablja.

OR.ATO.145 Osnovni pogoji za usposabljanje

- (a) Potrjena organizacija za usposabljanje zagotovi, da kandidati izpolnjujejo vse temeljne pogoje za usposabljanje iz dela o zdravstvenih zahtevah, dela FCL, in če je ustrezno, iz podatkov o operativni ustreznosti, ki se določijo v skladu z delom 21.
- (b) Če potrjene organizacije za usposabljanje zagotavljajo usposabljanje za preizkuse letenja, kandidati izpolnjujejo vse temeljne pogoje za usposabljanje iz dela 21.

OR.ATO.150 Usposabljanje v tretjih državah

Če je potrjena organizacija za usposabljanje potrjena za zagotavljanje usposabljanja za rating za instrumentalno letenje v tretjih državah:

- (a) program usposabljanja vključuje letenje za prilagoditev v eni od držav članic pred opravljanjem preizkusa praktične usposobljenosti za rating za instrumentalno letenje in
- (b) preizkus praktične usposobljenosti za rating za instrumentalno letenje se opravi v eni od držav članic.

ODDELEK II – DODATNE ZAHTEVE ZA POTRJENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE, KI ZAGOTAVLJAJO USPOSABLJANJE ZA LICENCE CPL, MPL IN ATPL TER POVEZANE RATINGE IN CERTIFIKATE

OR.ATO.210 Zahteve za osebe

- (a) *Vodja usposabljanja.* Razen pri potrjenih organizacijah za usposabljanje, ki zagotavljajo usposabljanje za preizkuse letenja, ima imenovani vodja usposabljanja bogate izkušnje kot inštruktor za licence poklicnega pilota in povezane ratinge in certifikate.
- (b) *Vodja inštruktorjev letenja.* Potrjena organizacija za usposabljanje, ki zagotavlja usposabljanje za letenje, imenuje vodjo inštruktorjev letenja, ki je odgovoren za nadzor nad inštruktorji letenja in inštruktorji za usposabljanje na simulacijski napravi ter za standardizacijo vseh poučevanj letenja na zrakoplovih in simulatorjih letenja. Vodja inštruktorjev letenja ima licenco poklicnega pilota najvišje stopnje in povezane ratinge, ki ustrezajo izvajanim programom usposabljanja za letenje, in certifikat inštruktorja s privilegijem za poučevanje najmanj enega izvajanega tečaja usposabljanja.
- (c) *Vodja inštruktorjev za teoretično šolanje.* Potrjena organizacija za usposabljanje, ki zagotavlja teoretično šolanje, imenuje vodjo inštruktorjev za teoretično šolanje, ki je pristojen za nadzor nad vsemi inštruktorji za teoretično šolanje in standardizacijo vsega teoretičnega šolanja. Vodja inštruktorjev za teoretično šolanje ima bogate izkušnje kot inštruktor za teoretično šolanje s področij, ki so pomembna za usposabljanje, ki ga zagotavlja potrjena organizacija za usposabljanje.

OR.ATO.225 Program usposabljanja

- (a) Program usposabljanja vključuje pregled poučevanja letenja in teoretičnega šolanja, razčlenjen po tednih ali fazah, seznam standardnih urjenj in povzetek učnega načrta.
- (b) Vsebina in potek programa usposabljanja se določita v priročniku za usposabljanje.

OR.ATO.230 Priročnik za usposabljanje in priročnik za delovanje

- (a) Priročnik za usposabljanje vsebuje standarde, namene in cilje usposabljanja za vsako fazo usposabljanja, ki jih morajo izpolniti kandidati, obravnava pa naslednje predmete:
 - načrt usposabljanja,
 - navodila in urjenje v zraku,
 - usposabljanje za letenje na napravi FSTD, če je ustrezno,
 - teoretično šolanje.
- (b) Priročnik za delovanje zagotavlja ustrezne informacije določenim skupinam osebja, kot so inštruktorji letenja, inštruktorji za usposabljanje na simulacijski napravi, inštruktorji za teoretično šolanje, operativno in vzdrževalno osebje, ter vključuje splošne in tehnične informacije ter informacije o poti in usposabljanju osebja.

ODDELEK III – DODATNE ZAHTEVE ZA POTRJENE ORGANIZACIJE ZA USPOSABLJANJE, KI ZAGOTAVLJAJO POSEBNE VRSTE USPOSABLJANJA

Poglavje 1 – Program učenja na daljavo

OR.ATO.300 Splošno

Potrjena organizacija za usposabljanje se lahko potrdi za izvajanje programov modularnih tečajev z učenjem na daljavo za naslednje primere:

- (a) modularne tečaje teoretičnega šolanja;
- (b) tečaje za pridobitev dodatnega teoretičnega znanja za rating za razred ali tip ali
- (c) tečaje odobrenega uvodnega teoretičnega šolanja za prvi rating za tip za večmotorni helikopter.

OR.ATO.305 Poučevanje v razredu

- (a) Element poučevanja v razredu se vključi v vse predmete modularnih tečajev učenja na daljavo.
- (b) Čas, ki se porabi za dejansko poučevanje v razredu, ne sme biti krajši od 10 % skupnega trajanja tečaja.
- (c) Temu namenjeni razredi so na voljo v glavni poslovni enoti potrjene organizacije za usposabljanje ali v ustreznem objektu drugje.

OR.ATO.310 Inštruktorji

Vsi inštruktorji so v celoti seznanjeni z zahtevami programa tečajev z učenjem na daljavo.

Poglavje 2 – Usposabljanje brez opravljenih ur letenja

OR.ATO.330 Splošno

- (a) Odobritev usposabljanja brez opravljenih ur letenja iz dela FCL se izda samo potrjenim organizacijam za usposabljanje, ki imajo tudi privilegije za izvajanje komercialnega zračnega prevoza, ali potrjenim organizacijam za usposabljanje, ki imajo posebne dogovore z operatorji v komercialnem zračnem prevozu.
- (b) Odobritev usposabljanja brez opravljenih ur letenja se izda samo, če ima operator najmanj 90 dni operativnih izkušenj na tipu letala.
- (c) Pri usposabljanju brez opravljenih ur letenja, ki ga zagotavlja potrjena organizacija za usposabljanje, ki ima poseben dogovor z operatorjem, se zahteva glede 90 dni operativnih izkušenj ne uporablja, če ima inštruktor za rating za tip, vključen v dodatne vzlete in pristanke v skladu s poddelom OPS dela OR, operativne izkušnje na tipu letala.

OR.ATO.335 Celoviti simulator letenja

- (a) Celoviti simulatorji letenja, potrjeni za usposabljanje brez opravljenih ur letenja, se uporablja v skladu z merili sistema upravljanja potrjene organizacije za usposabljanje.
- (b) Sistem gibanja in vizualni sistem celovitih simulatorjev letenja se v celoti uporabljata v skladu z ustreznimi certifikacijskimi specifikacijami za naprave FSTD iz OR.FSTD.205.

Poglavje 3 – Tečaji za pridobitev licence pilota v veččlanski posadki (multi-crew pilot licence, MPL)

OR.ATO.350 Splošno

Privilegiji za izvajanje integriranih tečajev usposabljanja za licenco MPL in tečajev za inštruktorje za licenco MPL se dodelijo potrjeni organizaciji za usposabljanje samo, če ima tudi privilegij za izvajanje komercialnega zračnega prevoza ali poseben dogovor z operatorjem v komercialnem zračnem prevozu.

Poglavje 4 – Usposabljanje za preizkuse letenja

OR.ATO.355 Organizacije za usposabljanje za preizkuse letenja

- (a) Potrjena organizacija za usposabljanje, ki je bila potrjena za zagotavljanje usposabljanja za izdajo ratinga za preizkuse letenja kategorije 1 ali 2 v skladu z delom FCL, lahko da svoje privilegije razširiti na zagotavljanje usposabljanja za druge kategorije preizkusov letenja in druge kategorije osebja za preizkuse letenja, če:
 - (1) so izpolnjene ustrezne zahteve dela 21 in
 - (2) imata potrjena organizacija za usposabljanje in organizacija iz dela 21, ki zaposluje ali namerava zaposliti tako osebje, poseben dogovor.
- (b) Evidenca o usposabljanju vključuje pisna poročila, ki jih pripravi kandidat, v skladu z zahtevami programa usposabljanja, vključno, če je ustrezno, z obdelavo podatkov in analizo evidentiranih parametrov, pomembnih za vrsto preizkusa letenja.

PRILOGA III DEL OR (ZAHTEVE ZA ORGANIZACIJE)

PODDEL FSTD – ZAHTEVE ZA ORGANIZACIJE, KI UPRAVLJAJO SIMULACIJSKE NAPRAVE ZA USPOSABLJANJE ZA LETENJE, IN USTREZNOST NAPRAV FSTD

ODDELEK I – ZAHTEVE ZA ORGANIZACIJE, KI UPRAVLJAJO NAPRAVE FSTD

OR.FSTD.100 Splošno

- (a) Prosilec za potrditev ustreznosti naprave FSTD dokaže pristojnemu organu, da je vzpostavil sistem upravljanja v skladu z OR.GEN.200. S tem dokazom se zagotovi, da je prosilec neposredno ali na podlagi pogodbe sposoben vzdrževati delovanje, funkcije in druge značilnosti, določene za stopnjo ustreznosti naprave FSTD in za nadzor nad napravo FSTD.
- (b) Če je prosilec imetnik certifikata, izdanega v skladu s tem delom, se specifikacije naprave FSTD podrobno opišejo:
 - (1) v pogojih certifikata potrjene organizacije za usposabljanje ali
 - (2) pri imetniku spričevala letalskega prevoznika (AOC) v priročniku za usposabljanje.

OR.FSTD.105 Vzdrževanje ustreznosti naprave FSTD

- (a) Za ohranjanje ustreznosti naprave FSTD se v dvanajstmesečnem obdobju postopno izvajajo celoten niz preizkusov iz glavnega priročnika za preizkuse ter preizkusi delovanja in subjektivni preizkusi.
- (b) Rezultati se datirajo, označijo kot analizirani in ocenjeni ter shranijo v skladu z OR.FSTD.240, da se dokaže ohranjanje standardov naprave FSTD.
- (c) Vzpostavi se sistem za nadzor nad konfiguracijo, da se zagotovi stalna integriteta strojne in programske opreme naprave FSTD s potrdilom o ustreznosti.

OR.FSTD.110 Spremembe

- (a) Imetnik certifikata o ustreznosti naprave FSTD vzpostavi in vzdržuje sistem za odkrivanje, ocenjevanje in vključevanje vseh pomembnih sprememb v naprave FSTD, ki jih upravlja, zlasti:
 - (1) vseh sprememb zrakoplovov, ki so ključne za usposabljanje, preizkušanje in preverjanje, ne glede na to, ali so bile izvedene na podlagi direktive o plovnosti ali ne, in
 - (2) vseh sprememb naprave FSTD, vključno s sistemom gibanja in vizualnim sistemom, če so ključne za usposabljanje, preizkušanje in preverjanje, kot pri spremembi podatkov.
- (b) Spremembe strojne in programske opreme naprave FSTD, ki vplivajo na njeno upravljanje in delovanje ter delovanje sistemov ali vse večje spremembe sistema gibanja ali vizualnega sistema se ocenijo, da se določi vpliv na prvotna merila za določitev ustreznosti. Organizacija pripravi spremembe vseh zadevnih potrditvenih preizkusov. Organizacija preizkusi napravo FSTD po novih merilih.
- (c) Organizacija o vseh večjih spremembah predhodno obvesti pristojni organ, da odloči, ali so opravljeni preizkusi zadovoljivi. Pristojni organ določi, ali je treba napravo FSTD po spremembi posebej oceniti, preden se začne znova uporabljati za usposabljanje.

OR.FSTD.115 Oprema

- (a) Imetnik certifikata o ustreznosti naprave FSTD zagotovi, da:
 - (1) je naprava FSTD nameščena v ustreznem okolju, ki podpira varno in zanesljivo delovanje;
 - (2) so vsi uporabniki in vzdrževalno osebje naprave FSTD seznanjeni z njeno varnostjo, da se zagotovi njihovo poznavanje vse varnostne opreme in postopkov na napravi FSTD v izjemnih primerih, in
 - (3) sta naprava FSTD in njena oprema v skladu z lokalnimi zdravstvenimi in varnostnimi predpisi.
- (b) Varnostne značilnosti naprave FSTD, kot so izklopi v sili in zasilna razsvetljava, se preverijo najmanj enkrat letno in se evidentirajo.

OR.FSTD.120 Dodatna oprema

Če je bila napravi FSTD dodana dodatna oprema, tudi če se ni zahtevala za potrditev ustreznosti, jo pristojni organ oceni, da se prepreči njen negativni vpliv na kakovost usposabljanja.

ODDELEK II – ZAHTEVE ZA USTREZNOST NAPRAV FSTD

OR.FSTD.200 Vloga za potrditev ustreznosti naprave FSTD

- (a) Vloga za potrditev ustreznosti naprave FSTD se predloži v obliki in na način, ki ju določi pristojni organ:
 - (1) pri napravah za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje proizvajalec teh naprav;
 - (2) v vseh drugih primerih organizacija, ki namerava upravljati napravo FSTD.
- (b) Prosilci za prvi certifikat o ustreznosti predložijo pristojnemu organu dokumentacijo, iz katere je razvidno, kako bodo izpolnjevali zahteve iz te uredbe. Navedena dokumentacija vključuje postopek, ki se določi za zagotovitev skladnosti z OR.GEN.130 in OR.FSTD.230.

OR.FSTD.205 Certifikacijske specifikacije za naprave FSTD

- (a) Agencija izda v skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 216/2008 certifikacijske specifikacije kot standardno sredstvo za dokaz skladnosti naprav FSTD z bistvenimi zahtevami Priloge III k Uredbi (ES) št. 216/2008.
- (b) Take certifikacijske specifikacije so dovolj podrobne in specifične, da prosilcem predstavijo pogoje za izdajo certifikata o ustreznosti.

OR.FSTD.210 Podlaga za potrditev ustreznosti

- (a) Podlago za izdajo certifikata o ustreznosti naprave FSTD sestavljajo:
 - (1) ustrezne certifikacijske specifikacije, ki jih določi agencija in veljajo na datum predložitve vloge za prvi certifikat o ustreznosti;
 - (2) potrditveni podatki zrakoplova, ki jih določajo podatki o operativni ustreznosti v skladu z delom 21, če je ustrezno, in

- (3) vsi posebni pogoji, ki jih določi pristojni organ, če zadevne certifikacijske specifikacije ne vsebujejo primernih ali ustreznih standardov za napravo FSTD, ker ima ta naprava nove značilnosti ali značilnosti, ki se razlikujejo od tistih, na katerih temeljijo ustrezne certifikacijske specifikacije.
- (b) Podlaga za potrditev ustreznosti se uporablja za prihodnje redne potrditve ustreznosti naprave FSTD, razen ob ponovni razvrstitvi.

OR.FSTD.215 Izdaja certifikata o ustreznosti naprave FSTD

Pristojni organ izda certifikat o ustreznosti naprave FSTD, če prosilec po opravljeni oceni naprave FSTD dokaže, da naprava FSTD izpolnjuje veljavne zahteve iz podlage za potrditev ustreznosti v skladu z OR.FSTD.210 in da organizacija, ki upravlja napravo FSTD, izpolnjuje ustrezne zahteve za ohranjanje ustreznosti naprave FSTD v skladu z OR.FSTD.100.

OR.FSTD.220 Začasna potrditev ustreznosti naprave FSTD

- (a) Pri uvedbi novih programov zrakoplovov, ko ni mogoče zagotoviti skladnosti z zahtevami iz tega poddela za potrditev ustreznosti naprave FSTD, lahko pristojni organ izda certifikat za začasno stopnjo ustreznosti naprave FSTD.
- (b) Za celovite simulatorje letenja se začasna stopnja ustreznosti odobri samo za stopnje A, B ali C.
- (c) Ta začasna stopnja ustreznosti velja do izdaje certifikata za končno stopnjo ustreznosti in nikakor ne več kot tri leta.

OR.FSTD.225 Trajanje in podaljšanje veljavnosti

- (a) Certifikat o ustreznosti simulatorja letenja, naprave za usposabljanje za letenje ali naprave za usposabljanje za postopke pri letenju in navigaciji se izda za nedoločen čas in ostane veljaven, če:
 - (1) naprava FSTD in organizacija, ki jo uporablja, še naprej izpolnjujeta ustrezne zahteve;
 - (2) se pristojnemu organu odobri dostop do organizacije v skladu z OR.GEN.140 za preveritev stalne skladnosti z ustreznimi zahtevami Uredbe (ES) št. 216/2008 in njenimi izvedbenimi predpisi ter
 - (3) če se skladnost naprave FSTD z ustreznimi zahtevami podlage za potrditev ustreznosti preveri vsakih 12 mesecev. Vsako redno dvanajstmesečno obdobje se začne na datum prve potrditve ustreznosti. Redne ocene naprave FSTD se opravijo v 60 dneh pred potekom tega dvanajstmesečnega rednega obdobja ocenjevanja in
 - (4) če certifikat o ustreznosti ni bil predčasno prekinjen ali razveljavljen.
- (b) To dvanajstmesečno obdobje iz točke (a)(3) se lahko podaljša na največ 36 mesecev v naslednjih primerih:
 - (1) na napravi FSTD je bilo opravljeno prvo in najmanj eno redno ocenjevanje, s katerim se je ugotovila njena skladnost s podlago za potrditev ustreznosti;
 - (2) upravljavec naprave FSTD ima v najmanj treh letih zadovoljivo evidenco o uspešnih regulativnih ocenjevanjih naprave FSTD;
 - (3) pristojni organ opravi formalno revizijo sistema spremljanja skladnosti organizacije v skladu z OR.GEN.200 (a)(6) vsakih dvanajst mesecev in

- (4) imenovana oseba iz organizacije z ustreznimi izkušnjami preveri redne ponovitve priročnika za preizkus ustreznosti ter vsakih dvanajst mesecev opravi ustrezne preizkuse delovanja in subjektivne preizkuse ter pristojnemu organu pošlje poročilo o rezultatih.
- (c) Potrdilo o ustreznosti naprave za usposabljanje za osnovno instrumentalno letenje se izda za nedoločen čas in ostane veljavno na podlagi rednih ocen skladnosti z ustrežno podlago za potrditev ustreznosti, ki jih pristojni organ opravi na zahtevo organizacije. Te ocene se izvajajo v največ 36-mesečnih obdobjih.
- (d) Ob predčasni prekinitvi ali razveljavitvi se potrdilo o ustreznosti naprave FSTD vrne pristojnemu organu.

OR.FSTD.230 Spremembe naprave FSTD s certifikatom o ustreznosti

- (a) Imetnik certifikata o ustreznosti naprave FSTD obvesti pristojni organ o vseh predlaganih spremembah naprave FSTD, kot so:

- (1) večje spremembe;
- (2) premestitev naprave FSTD in
- (3) kakršno koli deaktiviranje naprave FSTD.

- (b) Organizacija pri zvišanju stopnje ustreznosti naprave FSTD zaprosi pristojni organ za oceno za zvišanje. Organizacija opravi vse potrditvene preizkuse za zahtevano stopnjo ustreznosti. Rezultati predhodnih ocen se ne uporabijo za potrditev zmogljivosti naprave FSTD za trenutno zvišanje.

- (c) Če se naprava FSTD premesti na novo lokacijo, organizacija o tem predhodno obvesti pristojni organ in mu predloži časovni načrt zadevnih dogodkov.

Pred začetkom ponovne uporabe naprave FSTD na novi lokaciji organizacija izvede najmanj tretjino potrditvenih preizkusov ter preizkuse delovanja in subjektivne preizkuse, da zagotovi, da zmogljivost naprave FSTD dosega prvotni standard ustreznosti. En izvod dokumentacije o preizkusih se shrani skupaj z evidenco naprave FSTD za pregled, ki ga opravi pristojni organ.

Pristojni organ lahko izvede ocenjevanje po premestitvi naprave FSTD. To je v skladu s prvotno podlago za potrditev ustreznosti naprave FSTD.

- (d) Če namerava organizacija napravo FSTD za dalj časa umakniti iz uporabe, o tem obvesti pristojni organ in določi ustrezen nadzor za čas njenega nedelovanja.

Organizacija skupaj s pristojnim organom določi načrt deaktivacije, skladiščenja in ponovne aktivacije, da zagotovi ponovno vzpostavitev aktivnega statusa naprave FSTD na njeni prvotni stopnji ustreznosti.

OR.FSTD.235 Prenosljivost certifikata o ustreznosti naprave FSTD

- (a) Če se spremeni organizacija, ki upravlja napravo FSTD, nova organizacija o tem predhodno obvesti pristojni organ, da ta potrdi načrt prenosa certifikata naprave FSTD.
- (b) Pristojni organ lahko opravi ocenjevanje v skladu s prvotno podlago za potrditev ustreznosti naprave FSTD.
- (c) Če naprava FSTD ni več v skladu s svojo prvotno podlago za potrditev ustreznosti, organizacija zaprosi za novo potrditev ustreznosti naprave FSTD.

OR.FSTD.240 Vodenje evidenc

Imetnik certifikata o ustreznosti naprave FSTD vodi evidenco:

- (a) vseh dokumentov, ki opisujejo in dokazujejo prvotno podlago za potrditev ustreznosti in stopnjo naprave FSTD za celotno življenjsko dobo naprave FSTD, in
- (b) vseh rednih dokumentov in poročil za vsako napravo FSTD ter dejavnosti spremljanja skladnosti najmanj pet let.

PRILOGA III DEL OR (ZAHTEVE ZA ORGANIZACIJE)

PODDEL AeMC – ZDRAVSTVENI CENTRI ZA LETALSKO OSEBJE

ODDELEK I – SPLOŠNO

OR.AeMC.105 Področje uporabe

V tem delu so določene dodatne zahteve, ki jih mora izpolnjevati organizacija, da se ji izda ali podaljša veljavnost potrditve za zdravstveni center za letalsko osebje (aero-medical centre, AeMC) za izdajanje zdravniških spričeval, vključno s prvimi zdravniškimi spričevali razreda 1.

OR.AeMC.115 Vloga

Prosilci za izdajo certifikata centra AeMC:

- (a) izpolnjujejo zahteve iz MED.C.005 in
- (b) zagotovijo poleg dokumentacije za potrditev organizacije iz OR.GEN.115 še podatke o povezanosti z bolnišnicami ali zdravstvenimi ustanovami.

OR.AeMC.135 Stalna veljavnost

Certifikat centra AeMC se izda za nedoločen čas. Certifikat ostane veljaven, če njegov imetnik in zdravniki za letalsko osebje v organizaciji:

- (a) izpolnjujejo zahteve iz MED.C.030 in
- (b) si zagotavljajo stalne izkušnje z izvedbo ustreznega števila zdravniških pregledov razreda 1 na leto.

ODDELEK II – UPRAVLJANJE

OR.AeMC.200 Sistem upravljanja

Zdravstveni center za letalsko osebje vzpostavi in vzdržuje sistem upravljanja, ki vključuje elemente iz OR.GEN.200 in postopke:

- (a) za izdajanje zdravniških spričeval v skladu z delom MED in
- (b) za nenehno zagotavljanje zaupnosti zdravstvenih podatkov.

OR.AeMC.210 Zahteve za osebje

- (a) Center AeMC:
 - (1) ima zdravnika za letalsko osebje, ki se imenuje za vodjo centra AeMC ter ima privilegije za izdajanje zdravniških spričeval razreda 1 in ustrezne izkušnje iz letalske medicine za izvajanje svojih nalog, ter
 - (2) ima zaposlenih dovolj popolnoma usposobljenih zdravnikov za letalsko osebje ter drugega tehničnega osebja in strokovnjakov.
- (b) Vodja centra AeMC je odgovoren za usklajevanje ocenjevanja rezultatov pregledov ter podpisovanje poročil, potrdil in zdravniških spričeval razreda 1.

OR.AeMC.215 Zahteve za objekt in opremo

Center AeMC je opremljen z zdravstvenimi in tehničnimi pripomočki za izvajanje zdravniških pregledov letalskega osebja, ki so del področja uporabe potrdila.

OR.AeMC.220 Vodenje evidenc

Center AeMC poleg evidence iz OR.GEN.220:

- (a) vodi evidenco s podatki o zdravniških pregledih in ocenah, opravljenih za izdajo, podaljšanje veljavnosti ali obnovo zdravniških spričeval, in njihovih rezultatih najmanj deset let po datumu zadnjega pregleda in
- (b) hrani vse zdravstvene kartoteke na način, ki nenehno zagotavlja spoštovanje zaupnosti zdravstvenih podatkov.